



# dorfheft

Beilage  
Lehrstellen 2025

Die kleine Zeitung für Zetzwil und die Region

09/2025





**Erzählta.ch**  
12. – 15. 9. 24

aargauSüd regio SWISSLOS

**Tolle Veranstaltungen  
für Gross & Klein**

**Eintritt frei für alle**



ihre **garten welt**

www.ihregartenwelt.ch

**Biodiversität – für mehr  
Natur im Garten**



**15 000 Paar  
SCHUHE**  
für die ganze Familie  
**100% QUALITÄT**

**6000  
PAAR  
1/2  
PREIS**

Riesige  
AUSWAHL,  
unschlagbare  
PREISE!

Aarauerstrasse 42  
5734 Reinach · Telefon 062 771 72 69

**schuhSUPERmarkt**  
Gut beraten! Clever gekauft!



Gemeinde  
Zetzwil

## Gemeindeverwaltung Zetzwil

Hauptstrasse 9

5732 Zetzwil

Telefon: 062 767 20 20

Telefax: 062 767 20 29

E-Mail: [gemeinde@zetzwil.ch](mailto:gemeinde@zetzwil.ch)

Web: [www.zetzwil.ch](http://www.zetzwil.ch)

## Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.00
Dienstag	08.00 – 11.30	geschlossen
Mittwoch	08.00 – 11.30	14.00 bis 16.00
Donnerstag	08.00 – 11.30	geschlossen
Freitag	ganzer Tag geschlossen	

## Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch), [info@dorfheftli.ch](mailto:info@dorfheftli.ch)

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Patrick Tepper (pte). Redaktoren: Thomas Moor (tmo.), Daniel Hinnen (dah). Reporter: Nina Kegel (nik), Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental), Nicole Stock (Seetal)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats  
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr  
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2024: 23 269  
Online: [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch), [facebook.com/dorfheftli](https://facebook.com/dorfheftli), [instagram.com/dorfheftli\\_ag](https://instagram.com/dorfheftli_ag)

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage  
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch)

Druckpartner: Kromer Print AG, [kromerprint.ch](http://kromerprint.ch)

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion



Gedruckt in der Region

printed in  
switzerland

## Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr  
17. September

Häckseldienst  
4. Oktober

Gemeindeversammlungen  
14. November

Feiertage  
Weihnachten/Stephanstag, 25./26. Dezember  
Neujahr/Berchtoldstag, 1./2. Januar 2025

**Ihr Partner für  
Immobilienverkauf  
in Zetzwil**



**CHS**  
[www.chs-immobilien.ch](http://www.chs-immobilien.ch)  
lokal, vernetzt, persönlich

## Aus dem Gemeinderat



### Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner von Zetzbu

Es freut mich ausserordentlich Ihnen mitteilen zu dürfen, dass ein Organisationskomitee gebildet wurde, das gewillt und top motiviert ist, ein «Dorffest für Jung und Alt» auf die Beine zu stellen. Sie dürfen schon einmal den 26. und 27. Juni 2026 reservieren.

Während der Schulsommerferien waren fleissige Hände damit beschäftigt, die IT-Infrastruktur im Schulhaus auf den neusten Stand zu bringen, bzw. den Systemanforderungen anzupassen. So wurden neue Leitungen gelegt, das WLAN ausgebaut, die Visualizer ersetzt und die Arbeitsplätze der Lehrerinnen und der Schulleitung mit neuen Laptops und Bildschirmen ausgerüstet. Für den Kindergarten und unsere Schülerinnen und Schüler (SuS) der ersten bis sechsten Klasse wurden insgesamt 58 iPads angeschafft, davon 24 mit Tastatur für die SuS der vierten bis sechsten Klasse. Die Kosten belaufen sich auf ca. Fr. 80'000.

Ich hoffe, Ihnen sind die grossen gelben Punkte aufgefallen, die an belebten Orten im Wynental aufgestellt worden sind. Diese werben – wie ich jetzt – für das Erzähltal vom 12. bis 15. September 2024. Das umfangreiche Programm ist Ihnen per Flyer zugestellt worden. Zusätzlich ist es im Internet unter [www.erzaehltal.ch](http://www.erzaehltal.ch) abrufbar. Bestimmt hat es auch für Sie etwas dabei. Ich kann Ihnen die tollen Vorträge und Darbietungen wärmstens empfehlen.

Werbung möchte ich auch für den beliebten Waldumgang vom Samstag, 21. September machen. Dieser wird durch unseren Förster Peter Gautschi organisiert und geführt. Danach gibt es für alle eine kleine Stärkung. Wem die Teilnahme nicht möglich ist, dem bietet sich bereits am Samstag, 14. September die Möglichkeit, im Rahmen des Erzähltals das Forstamt in Aktion zu erleben.

Eine grosse Freude bereiten Sie uns, wenn Ihre Sträucher und Hecken im Herbst vorschriftsmässig zurückgeschnitten werden.

Daniel Heggli, Gemeindevorsteher



## Gemeindenachrichten

### Ersatzwahl eines Mitglieds der Steuerkommission für den Rest der Amtsperiode 2022/2025; stille Wahl

Bei der Ersatzwahl eines Mitglieds der Steuerkommission für den Rest der Amtsperiode 2022/2025 entsprach die Anzahl der Kandidierenden der Anzahl der zu vergebenden Sitze. Während der Nachnominationsfrist wurden keine weiteren Wahlvorschläge eingereicht. Es wurde daher folgender Kandidat für den Rest der Amtsperiode 2022/2025 als in stiller Wahl gewählt erklärt:

– Henzi, Christoph, 1987, von Günsberg SO und Solothurn SO, Schmiedegasse 665, 5732 Zetzwil, parteilos

Der Gemeinderat und das Verwaltungsteam wünschen Christoph Henzi für das bevorstehende Amt viel Freude und Befriedigung.

### Dorffest für Jung und Alt; Save the Date

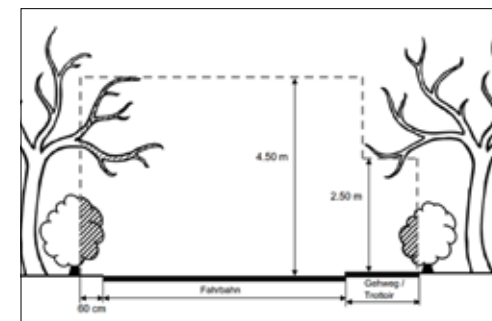
Im Juni-Dorffestli hat der Gemeinderat Mitglieder fürs OK Jugendfest gesucht. Es haben sich zahlreiche Mitwirkende gemeldet. Anlässlich der Startsituation hat sich das OK für die Durchführung eines Dorffests für Jung und Alt am 26. und 27. Juni 2026 entschieden. Wir bitten die Bevölkerung, sich dieses Datum vorzumerken.

### Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern

Das Bauamt hat festgestellt, dass teilweise herunterhängende Äste von Bäumen und Sträuchern die Strassen und Gehwege kaum passierbar machen. Die Liegenschaftsbesitzer werden dringend aufgefordert, überhängende Äste von Bäumen

und Sträuchern zurückzuschneiden. Gemäss Kantonaalem Baugesetz §§ 109, 110 und 111 gelten folgende Abstände:

- vom Strassenrand 60 cm
- bei Fahrbahnen Mindesthöhe 4.50 m
- bei Gehwegen / Trottoirs Mindesthöhe 2.50 m



Aus Sicherheitsgründen sind bei Ein- und Ausfahrten sowie im Bereich von Strassenkreuzungen die Bäume und Sträucher ebenfalls zurückzuschneiden. Die vorgeschriebenen Sichtzonen sind unbedingt einzuhalten. Die Grundeigentümer werden ersucht, der Angelegenheit die notwendige Aufmerksamkeit zu schenken und soweit erforderlich, die Sache bis Ende September 2024 in Ordnung zu bringen. Hernach wird das Gemeindebauamt eine Kontrolle an den Strassenzügen vornehmen und wenn nötig, die Arbeiten auf Kosten der Privatpersonen ausführen. Der Aufwand des Bauamtes müsste den tangierten Grundeigentümern verrechnet werden.

### Ablesen der Wasserzähler

Per Ende September 2024 werden durch Herrn Thomas Haller, Bauamt, die Wasserzähler abgelesen. Wir bitten Sie, ihm wo nötig den Zutritt zu

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

gewähren. Anschliessend werden von der Abteilung Finanzen die definitiven Wasser-/Abwassergebühren 2024 verschickt.

### Häckseldienst vom 4. Oktober 2024

Am Freitag, 4. Oktober 2024, wird der nächste Häckseldienst angeboten. Anmeldungen nimmt die Gemeindeverwaltung bis am Mittwoch, 02. Oktober 2024, 16.00 Uhr, unter der Telefonnummer 062 767 20 20 oder [gemeinde@zetzwil.ch](mailto:gemeinde@zetzwil.ch) entgegen.

### Pilzkontrolle

Wir empfehlen allen Pilzsammlern, die gesammelten Pilze vor dem Verzehr durch die Pilzkontrolleure Harald Sigel (Tel. 079 610 81 18) und Daniela

Marzohl Sigel (Tel. 079 232 83 50) kostenlos prüfen zu lassen.

### Steuern 2024 – Verfallsanzeigen

Ende September werden die Verfallsanzeigen für die provisorischen Kantons- und Gemeindesteuern 2024 verschickt. Darauf ist ersichtlich, welche Summe bereits bezahlt oder dem Konto gutgeschrieben worden ist. Ein allfälliger Restbetrag ist bis am 31.10.2024 zu begleichen. Die Verfallsanzeige ist keine Mahnung und daher kostenfrei. Die offenen Steuern 2024 werden erst im November 2024 kostenpflichtig gemahnt (Gebühr CHF 35.00 pro Mahnung). Besteht im Januar 2025 noch ein Ausstand, kann die prov. Forderung ohne weitere Vorankündigung betrieben werden.

Auch dies ist mit CHF 100.00 pro Betreuung kostenpflichtig. Bei Zahlungsschwierigkeiten nehmen Sie daher bitte vor Fälligkeit mit der Abteilung Finanzen Kontakt auf.

### Poolentwässerung

Wir bitten die Besitzer/-nnen eines Swimmingpools, nach der Sommersaison das Wasser in die Kanalisation abzuleiten.

### Baugesuch

Bauherrschaft: Simon Gautschi, Haselstrasse 298, 5732 Zetzwil. Grundeigentümer: Simon Gautschi, Haselstrasse 298, 5732 Zetzwil. Projektverfasser: Oikos GmbH, Hubelstrasse 15, 5057 Reitnau. Bau-

objekt: Teilrückbau und Neubau Scheune Gebäude Nr. 260, Rückbau Stall und Neubau Gebäude Nr. 292, Erstellen Sitzplatz beim Gebäude Nr. 298 sowie Neubau 3 Hochsilos inkl. Reklame (erneute Ausschreibung infolge fehlender Profilierung). Bauplatz: Zetzwil, Haselstrasse 298, Parzelle Nr. 1244, Gebäude Nrn. 260 und 292. Zone: Landwirtschaftszone (ausserhalb Baugebiet). Kantonales Gesuch: Abteilung für Baubewilligungen. Öffentliche Auflage: 16. August bis 16. September 2024. Einwendungen: Während der Auflagefrist schriftlich an den Gemeinderat. Einwendungen müssen einen Antrag und eine Begründung enthalten.



20% günstiger

#### Puerto Mate

Granatapfel  
50cl Brik BIO

**1.75**  
statt 2.20



36% günstiger

#### Evian

6 x 1.5Liter Pet

**4.20**  
statt 6.60



44% günstiger

#### Fusetea

black tea  
Lemon Lemongrass  
6 x 1.5Liter Pet

**8.70**  
statt 15.60



#### Fanta

Orange  
6 x 1.5Liter Pet

**11.70**  
statt 15.-



über 29% günstiger

#### Möhl

Saft vom Fass  
Apfelwein trüb  
mit / ohne Alkohol  
8 x 33cl Flaschen

**9.60**  
statt 13.60



20% günstiger

#### Sonnenbräu

Büezer naturtrüb  
6 x 33cl Bügelflaschen  
(EW)

**9.90**  
statt 12.90



½ Preis

#### Swiss Beer

Collection  
24 x 50cl Dosen

**20.40**  
statt 40.80



#### Appenzeller

Weizenbier  
50cl Bügelflasche

**1.95**  
statt 2.40 + Depot



über 45% günstiger

#### Feldschlösschen

Original  
24 x 33cl Flaschen

**19.20**  
statt 36.-



#### Fin Bec

Schweiz  
Johannisberg  
75cl

**13.90**  
statt 17.90



#### El Coto

Spanien  
Rioja Crianza  
75cl

**9.95**  
statt 11.95



#### Juan Gil

Spanien  
Monastrell 12  
Selección Especial  
75cl BIO

**14.90**  
statt 17.90



Top Preis

#### Insoglio

Italien  
del cinghiale  
Toscana  
75cl

**19.95**  
statt 23.90



43% günstiger

Italien  
**UNO**  
Primitivo di Manduria  
Riserva  
75cl

**11.90**  
statt 20.90

**RIO**  
besser trinken



#### Campari

Bitter  
25% Vol. 100cl

**21.95**



#### Cachaçana

do Brasil  
Cachaça  
40% Vol. 70cl

**19.90**



#### Jack Daniel's

Old No.7  
Tennessee Whiskey  
40% Vol. 70cl

**25.90**



#### Whitley Neill

Handcrafted Dry Gin  
Rhubarb & Ginger  
43% Vol. 70cl

**33.90**



#### EG Edinburgh Gin

Rhubarb & Ginger  
40% Vol. 70cl

**34.90**

Rabatt auf  
alle Weine

Do 29.08. - Sa 31.08.24

(ausgenommen Champagner,  
Schaumweine & Raritäten/  
nicht kumulierbar  
mit laufenden Aktionen)

20%

Weitere Angebote auf [rio-getraenke.ch](http://rio-getraenke.ch)

Angebote gültig vom 28.08. bis 10.09.2024 (teilweise nur solange Vorrat)  
Die Spirituosen-Angebote sind unabhängig von der Gültigkeitsdauer dieses Inserates. Kein Spirituosenverkauf an unter 18-jährige!

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung



### Jungbürgerfeier der Gemeinden Reinach, Leimbach und Zetzwil

Der Gemeindeammann Daniel Heggli begrüsst am Freitag, 23. August 2024 zehn Jungbürger/-innen (Jahrgänge 2005 und 2006) aus Zetzwil und machte mit der Gruppe eine Führung durch das Gemeindehaus. Nach der kurzen Vorstellung der anwesenden Gemeinderäte, Christoph Bossard und Fränzi Haefeli, wurde zum eigentlichen Begegnungsort nach Reinach verschoben. Im Regionalen Freizeithaus Onderwärich trafen sie auf die sechs Jungbürger/-innen aus Leimbach und neu auch zwei Jungbürger/-innen aus Reinach mit den je zwei Vertretern des Gemeinderates der jeweiligen Gemeinde.

Beim Apéro begrüsst der Reinacher Gemeindeammann, Jules Giger, alle Jungbürger/-innen und übergab die Organisation des Abends an den Verantwortlichen des Freizeithauses, Meinrad Dörig, weiter.

Nach der Gruppeneinteilung wurde der Postenlauf «Speed-Dating mit dem Onderwärich» gestartet. Motivierte, freiwillige, jugendliche MitarbeiterInnen organisierten einen Einblick in die spannenden Angebote vom Freizeithaus Onderwärich.

Die Themen über Drink mixen, Musik Impro, DJ'ing und Gaming wurden vorgestellt und konnten vor Ort gleich mal ausprobiert werden.

So viele neue Eindrücke machen hungrig. Am Kanalgrill der Metzgerei Ulmann, Zetzwil, konnten die JungbürgerInnen ihren Spiess selber mit Fleisch und Gemüse zusammenstellen und grillieren. Bevor das Dessertbuffet mit feinen Leckereien der Bäckerei Hofmann, Reinach, eröffnet wurde, erhielten die Jungbürger/-innen noch etwas Energie für die Zukunft in Form einer Powerbank. Den Abend liessen die Jungbürger/-innen schliesslich in der Kellerbar ausklingen.

### Aargauer Familientag

Familien sind die Basis für eine starke Gesellschaft. Am Aargauer Familientag vom 14./15. September 2024 präsentieren 20 Gemeinden an 18 Standorten im Kanton Aargau die vielfältigen Angebote für Familien. Es gibt ein abwechslungsreiches Programm für Gross und Klein. In unserer Region finden am 14. September zwei Anlässe (in Teufenthal und in Reinach) statt. An beiden Orten ist ein Treffpunkt für Familien geplant. Verschiedene Akteure und Vereine bereiten ein attraktives Programm mit verschiedenen Aktivitäten vor. Weitere Infos finden Sie auf den jeweiligen Gemeinde-Webseiten unter der Rubrik «Veranstaltungen».

Der Kanton möchte zudem von der Bevölkerung wissen: «Was wünschen Sie sich für Familien im Kanton Aargau?». Zu dieser Fragestellung ist unter <https://umfragen.ag.ch/afata2024> eine Umfrage aufgeschaltet. Mit der Teilnahme unterstützen Sie den Kanton und die Gemeinden, die Angebote für Familien noch besser am Bedarf auszurichten.

### Einrichtungsgegenstände für neue Ukrainer Familie gesucht

Für die der Gemeinde Zetzwil neu zugeteilte ukrainische Familie mit drei Kindern werden noch folgende Einrichtungsgegenstände gesucht:

Teppiche, Vorhänge, Mikrowelle, TV mit Regal, je 2 Decken und Kissen, Bettwäsche (160 x 200 cm / 60 x 110 cm), 6 grosse Tassen, 2 Fahrräder und Fahrradhelme.

Steht bei Ihnen ein Fahrrad, TV oder Mikrowelle unbenutzt rum? Haben Sie übrige Bettanzüge, Decken und Kissen? Vielleicht haben Sie noch Vorhänge und/oder Teppiche übrig?

Helfen Sie uns und unterstützen Sie Flüchtlinge hier vor Ort. Wer Sachen spenden möchte, kann sich gerne mit der Gemeindekanzlei (062 767 20 20, [gemeinde@zetzwil.ch](mailto:gemeinde@zetzwil.ch)) in Verbindung setzen. Herzlichen Dank!

[nvgontenschwil.ch/general-8](https://nvgontenschwil.ch/general-8)  
„Naturnetz oberes Wynental“, ein konkretes Projekt zum Erhalt der Biodiversität.

„Schützen, was wir brauchen.“  
deshalb am 22. Sept.

**JA** zur Biodiversitäts-  
Initiative



07.05 | Grossratskandidat  
**JÜRIG KUHN**  
Betriebswirtschafter HF  
Finanzplaner mit eidg. Fachausweis

ESTD  
2014



Whiskyschiff  
Hallwilersee

10<sup>th</sup>  
Anniversary

## Whiskyschiff Hallwilersee 2024

Fr., 27. September, 17 – 23 Uhr  
Sa., 28. September, 14 – 22 Uhr

am Schiffsteg Beinwil am See

www.facebook.com/whiskyschiffhallwilersee  
www.whiskyschiff-hallwilersee.ch

Organisation:  
Whisky-Club „Seventeen Drams“  
www.seventeendrums.com

09/2024 | dornweth.ch

**NEUERÖFFNUNG**



**COIFFEUR**  
*Monika*

10 Jahre  
Jubiläum  
2014-2024

Am Samstag, 28. September 2024  
ab 10.00 Uhr  
lade ich Dich / Euch zum  
Eröffnungsapéro ein!

Ich freue mich auf Dich / Euch.

Monika Stücheli  
KWC Quartier 5  
5726 Unterkulm  
Tel. 062 776 23 23

GIBT IMPULSE  
SEIT 1874



Aargauische Industrie-  
und Handelskammer



Nacht der  
Aargauer  
Wirtschaft  
19.9.2024

# Wir sind dabei!

**ALU MENZIKEN**  
SWISS TECHNOLOGY

Die Alu Menziken Extrusion AG am Standort Reinach AG ist der Hauptsitz am Standort Schweiz und gehört neben den weiteren Werken in Menziken AG, Österreich und Rumänien in die Alu Menziken Gruppe. Die Gruppe beschäftigt rund 800 Mitarbeitende, rund 200 davon in der Schweiz.

Jetzt anmelden:



[www.wirtschaftsnacht-aargau.ch/touren/2024/wyental](http://www.wirtschaftsnacht-aargau.ch/touren/2024/wyental)

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

### Veranstaltungen

#### September

Fr./Sa.	06./07.		After Sun Party, Turnhalle Zetzwil	After Sun Zetzbu
Sa.	07.	08.00	2. Arbeitstag, Wuhrhütte	NW Zetzwil
Di.	10.		Wandergruppe (in Erlinsbach)	MR Zetzwil
Do.	12.	19.30	Lotto im Flockenstübli (Daniel Märki)	Landfrauen Zetzwil
Do.	12.	16.00 – 20.00	Blutspenden, Schulhaus Gontenschwil	Samariterverein Gontenschwil-Zetzwil
Do.	19.		Monatsübung, Schulhaus Gontenschwil	Samariterverein Gontenschwil-Zetzwil
Sa.	21.		Waldumgang	Forstbetrieb Buholz
Di.	24.		E-Biken	MR Zetzwil

#### Oktober

Di.	08.		Wandergruppe	MR Zetzwil
Mi.	09.		Vereinsreise Verenaschlucht	Landfrauen Zetzwil
Do.	17.		Monatsübung, Schulhaus Gontenschwil	Samariterverein Gontenschwil-Zetzwil
Fr.	18.	18.00 – 22.00	Raclette-Essen in der Grünau	Sportschützen Zetzwil
Sa.	19.	11.00 – 22.00	Raclette-Essen in der Grünau mit Plausch-Schiessen bis 15.00 Uhr	Sportschützen Zetzwil
So.	20.	11.00 – 15.00	Raclette-Essen in der Grünau	Sportschützen Zetzwil
Di.	22.		E-Biken	MR Zetzwil
Do.	24.	14.00	Seniorenachmittag, Kirchengemeindehaus	Ref. Kirchengemeinde Gontenschwil
Sa.	26.	13.00	Jubilarekonzert, Gemeindesaal	MG Zetzwil
Sa.	26.		Vorverkauf Turnerabend	DTV Zetzwil
Mo.	28.	19.30	Informationsabend	Feuerwehr Gontenschwil-Zetzwil
Do.	31.		Pausenmilch	Landfrauen Zetzwil

## Vereine

**Alle Zetzwiler Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!**

### After Sun Zetzbu

Der Verein veranstaltet jährlich eine öffentliche Party in Zetzwil und beteiligt sich an verschiedenen Events in der Region. Infos: Brändle Nico, info@after-sun.ch, www.after-sun.ch

### BMX-Club Zetzwil

Infos: Kasper Patrick, Libellenstrasse 632, 079 407 65 46, www.bmxzetzwil.ch

### Club 80

Infos: Kiener Andreas, Baumgartenweg 194, 062 773 17 36

### Club Extrem

Infos: Haller Thomas, Veilchenweg 607, 062 773 31 55

### Damenturnverein STV

Training: Mo., 20 – 22 Uhr. Infos: Blöchliger Jana, Postfach 5, 079 627 29 25, www.stv-zetzwil.ch

### Elternverein Zetzwil

Wir setzen uns ein für die Anliegen der Familien in Zetzwil und organisieren Anlässe für Gross und Klein. Infos: elternverein.zetzwil@mail.ch».

### Frauenturnverein STV

Trainingszeiten: Mi., Frauen 50+, 18.30 – 20.00 Uhr, Frauen 35+, 20.00 – 21.45 Uhr. Es ist keine Voranmeldung notwendig. Infos: Gloor Simone, Sonnenrainstrasse 617, 062 773 16 20, www.stv-zetzwil.ch

### Guggenmusig Moräneschränzer

Infos: Zbinden Nicole, Trottengasse 11, 5042 Hirschtal, 076 490 74 90, zbindennicole1@gmail.com

### Landfrauenverein

Infos: Haller Franziska, Tüelenstrasse 84, 062 558 92 68

### Männerriege STV

Trainingszeiten: Do., ab 19.30 Uhr. Infos: Kiener Andreas, Baumgartenweg 194, 062 773 17 36, www.stv-zetzwil.ch

### Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Beratungen nach Voranmeldung: Mo. – Fr., 10.00 – 16.30 Uhr. Telefonsprechstunde: Mo. – Fr., zu Bürozeiten, 062 771 63 30, übrige Zeit Telefonbeantworter. Infos: www.muetterberatung-kulm.ch

### Musikgesellschaft

Infos: Burgherr Olivia, Hinterdorfstrasse 19, 079 294 13 73, r.olivia@gmx.ch www.mg-zetzwil.ch

### Natur- und Vogelschutzverein

Jedermann ist bei unseren Anlässen herzlich willkommen! Das Jahresprogramm ist in den öffentlichen Anschlagkästen und bei der Wuhrhütte ausgehängt. Infos: Haller Florian, Tüelenstrasse 84, 062 558 92 68, nvvz.jimdosite.com

### Pfadi Rymenzburg Kulm

Für alle Kinder und Jugendlichen zwischen 4 und 15 Jahren, die gerne draussen sind und Lust auf spannende Samstagnachmittage haben. Infos: Spycher Zoe, al.kulm@rymenzburg.ch, www.rymenzburg.ch

### Pro Senectute Aargau

Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Do. von 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Hunziker Monika, 062 771 95 84

### Regionales Freizeithaus Onderwerch

Jugendliche ab 16 können im Onderwerch verschiedene Räume für Aktivitäten, Partys etc. mieten

oder nutzen. Sie erhalten Unterstützung, wenn sie eigene Ideen realisieren möchten. Vereine können die Räume im Onderwerch zu Vorzugsbedingungen nutzen. Erwachsene können die Eventräume für Veranstaltungen, Anlässe und Partys mieten. Die Zielgruppe Jugend 16 – 25 hat bei der Nutzung jedoch Vorrang. Infos: www.underwerch.ch

### Samariterverein Gontenschwil-Zetzwil

Infos: Gautschi Tamara, Moränenweg 133, 5728 Gontenschwil, info@samariter-gontenschwil-zetzwil.ch, Tel. 079 458 19 62

### Schützengesellschaft

Infos: Schützengesellschaft Zetzwil, Birrwilerstrasse 114. Präsident: Voramwald Walter, 079 473 87 46, sg.zetzwil@gmx.ch, https://sg-zetzwil.ch

### Seniorenturnen Pro Senectute

Mi., 14 – 15 Uhr für Frauen und Männer ab 60 Jahren. Leitung: Schwander Beatrice, 062 771 35 06

### Spitex Mittleres Wynental

5727 Oberkulm, 062 776 12 53, www.az-oberkulm.ch. Gemeindefürsorge, Hauswirtschaftliche Leistungen, Mahlzeitendienst, Autofahrdienst: 062 768 82 30

### Sportschützen Zetzwil Kleinkaliber

Vermietungen und Kontakt Grünauschützenstube: Fretz Marcel, Libellenstrasse 492, 062 773 18 64 ab 19 Uhr, 079 355 08 39, marcel.fretz@gmail.com



**R. STEINER AG**  
Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm  
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31  
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch



Matthias Müller empfiehlt im September unsere leckeren  
**Schweinswürstli**, 1 Paar **3.30\*** statt 3.80  
 \* Aktionspreis gültig im September 2024.

Weitere genussvolle Produkte zeigen wir Ihnen gerne im Laden. Wir freuen uns auf Sie!



5732 Zetzwil | 062 773 12 16 | ulmann-metzgerei.ch

**MATTHIAS MÜLLER**



**Tankrevisionen  
Hauswartungen  
Entfeuchtungen**

Erismann AG 5616 Meisterschwanden Tel. 056 667 19 65 www.erismannag.ch



**Verein  
REGIONALER BESUCHSDIENST**

www.regionalerbesuchsdienst.ch  
 Telefon 14 – 19 Uhr: 079 473 75 33

**Für Mitmenschen da sein.**

Der Verein REGIONALER BESUCHSDIENST (RBD) ist ein Verein mit Sitz in Reinach. Er ist politisch und konfessionell neutral. Ihm gehören Einzel- und juristische Mitglieder an.

Werden Sie Mitglied beim Verein REGIONALER BESUCHSDIENST. Sie sind herzlich willkommen. Oder helfen Sie und unterstützen Sie uns mit einer Spende. Vielen Dank zum Voraus.

Wir legen grossen Wert auf sachkundige, praxisbezogene Aus- und Weiterbildung und bieten auch in diesem Jahr wieder Kurse an.

**«Menschen besuchen»**

Kurs 1

Freitag, 25. Oktober, 14 – 17.30 Uhr  
 Samstag, 26. Oktober, 9 – 16.30 Uhr

**«Schwerkranke und sterbende Menschen begleiten»**

Kurs 2

Samstag, 16. November, 9 – 16.30 Uhr  
 Samstag, 23. November, 9 – 16.30 Uhr

**Kursort**

Spital Menziken

**Kosten**

Kurs 1: Fr. 150.–  
 Kurs 2: Fr. 200.–

**Auskunft / Anmeldung**

RBD Vermittlungsstelle  
 079 473 75 33

**Kursleistung**

Elisabeth Mutert Hertrampf  
 Wettingen



**Turnverein STV**

Trainingszeiten: Di. und Fr., 20.15 – 22.00 Uhr. Infos: Hufschmid Roman, 076 439 25 92, hufschmid.roman@gmx.ch, www.stv-zetzwil.ch

**vitaswiss-volksgesundheit aargauSüd**

Mo. um 14 Uhr im Kirchgemeindehaus und 19.45 Uhr in der Turnhalle Neumatt, 5734 Reinach: vitaswiss-Gymnastik mit qualität-zertifizierten Leiterinnen. Gratisprobelektionen und Einstieg sind jederzeit möglich. Infos und Anmeldung bei Schwander Beatrice, 062 771 35 06

**Kirchgemeinden**

**Pastoralraum Aargau Süd**

**Bruder Klaus Unterkulm:** Gottesdienste am Wochenende, 14-tägig abwechselnd: Sa., 19 Uhr; So., 10 Uhr. An Werktagen: Di., 8.45 Uhr, Rosenkranz; Di., 9.15 Uhr, Gottesdienst; jeden 2. Do. im Monat, 19 Uhr, Andacht

**Reformierte Kirchgemeinde**

Informationen zu Gottesdiensten und weiteren Terminen finden Sie auf einer der folgenden Seiten in diesem Dorfheftli oder unter [www.kirche-gz.ch](http://www.kirche-gz.ch)

**Sonstige Kirchgemeinden**

**Evangelische Gemeinde Wynental:** Gottesdienst (mit Livestream): So., 9.30 Uhr (Aarauerstrasse 42, Reinach). Infos: [www.egwynental.ch](http://www.egwynental.ch)

**Vereine – Fortsetzung**

**Verein Handel Gewerbe Industrie**

**Gontenschwil/Zetzwil**

Infos: Haller Peter, Schwarzenberg 340, 5728 Gontenschwil, 078 609 44 67, hgigz@hgigz.ch, www.hgigz.ch

**Walking Zetzwil**

Infos: Hofmann Ruth, Sandhübelstrasse 376, 062 773 24 38

**Heilsarmee aargauSüd:** Gottesdienst: So., 10 Uhr (Wiesenstrasse 8, Reinach). Infos zu unseren vielfältigen Angeboten: [www.aargausued.heilsarmee.ch](http://www.aargausued.heilsarmee.ch)

**Lenzchile, Chrischona Reinach:** Gottesdienst (mit Livestream): So., 10 Uhr (Lenzstrasse 1 in Reinach). Infos zu unseren Aktivitäten: [www.lenzchile.ch](http://www.lenzchile.ch)

**Freie Christengemeinde Oberkulm:** Gottesdienst: So., 10 Uhr mit parallelem Kindergottesdienst und Kinderhort (Bettlerweg 4, 5727 Oberkulm). Infos: [www.fcg-oberkulm.ch](http://www.fcg-oberkulm.ch)

**DIENSTHABENDE APOTHEKE**

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

**ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER**

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0800 401 501**



## Entsorgung

### Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

Mittwoch (Sommerzeit) 16.00 bis 18.00 Uhr  
Samstag 09.00 bis 12.00 Uhr

Mittwoch (Winterzeit) 15.00 bis 17.00 Uhr

### Altglas

Nach Farben getrennt, gereinigt, ohne Korken, Plastikteile und Metalldeckel. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse.

### Altkleidersammlungen

Für die Altkleidersammlung befindet sich beim Bahnhof und bei der Liegenschaft Hauptstrasse 403 ein Sammelcontainer.

### Altmetall

Plastik und Holzteile sind vom Altmetall zu trennen. Weissblech/Alufolien: Büchsen gewaschen, ohne Papieretiketten und zusammengedrückt anliefern. Bitte keine beschichteten Kunststoffe und Papiere. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse.

### Altöl

Motorenöl und Speiseöl in dafür separat vorgesehenen Fässern. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse.

### Altpapier

Das Altpapier ist in die entsprechende Mulde zu deponieren. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse.

### Bauschutt

Kleinere Mengen, kein Aushub/Humus, keine Sonderabfälle. 1. Klasse: Wiederverwertbare Steine, Mauerbruch, Sand, Ziegel usw. 3. Klasse: Wischmaterial, Aufräumete, Asche, Fensterglas, Gips, usw. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse.

### Elektro-/Kühlgeräte und Batterien

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Recycling-Paradies Reinach.

### Grüngutabfahren

Die Grüngutabfahren finden jeweils dienstags ab 7.00 Uhr statt: **17. September; 1., 15., 29. Oktober; 12., 26. November; 10. Dezember.** Die kompostierbaren Abfälle sind in offiziell zugelassenen Containern bereitzustellen. Die Grüngut-Jahresvignetten können ab 3. Januar 2024 im Volg und ab 8. Januar 2024 bei der Gemeindeverwaltung gegen eine Gebühr von CHF 100.00 (140-Liter Container) und CHF 160.00 (240-Liter-Container) bezogen werden.

### Häckseldienst

Jeweils freitags: **4. Oktober; 15. November.** Anmeldung: Telefon 062 767 20 20 jeweils bis am Mittwoch um 16.00 Uhr. Das Häckselgut wird nicht mitgenommen. Es kann im eigenen Garten kompostiert oder als Abdeckmaterial verwendet werden. Das Material ist am Morgen ab 8.00 Uhr lose entlang der öffentlichen Strasse bzw. bei der Hauszufahrt zu deponieren. Eine Zufahrt mit Traktor und Häcksler muss gewährleistet sein. Zum Häckseln eignen sich Sträucher- und Baumschnitt, mit den dicken Enden auf der gleichen Seite. Diese Dienstleistung ist grundsätzlich kostenlos. Bei grösseren Mengen ab einer Einsatzdauer von mehr als 10 Minuten werden die Aufwendungen verrechnet.

### Karton

Nur sauberen Karton ohne Schnüre, nicht beschichtet oder plastifiziert (keine Milchtüten, Waschmitteltrommeln und dergleichen). Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse.

### Kehrichtabfuhr

Abfuhr montags ab 7.00 Uhr. Ausnahmen: **4. April; 23. Mai.** Die Gebührenmarken 17 Liter Inhalt (blau), 35 Liter Inhalt (grün), 60 Liter Inhalt (gelb), 110 Liter Inhalt / Sperrgut (rot), können auf der Gemeindeverwaltung und im Volg bogenweise à 10 Stück bezogen werden. Im Volg sind zudem auch einzelne Gebührenmarken erhältlich.

### Kosten:

17-Liter-Gebührenmarken blau, 10 Stk.	CHF 6.50
35-Liter-Gebührenmarken grün, 10 Stk.	CHF 12.50
60-Liter-Gebührenmarken gelb, 10 Stk.	CHF 22.50
110-Liter-Gebührenmarken rot, 10 Stk.	CHF 35.00
Containerplombe (Cont. bis 800 Liter)	CHF 30.00

### Nespressokapseln

In dem dafür vorgesehenen Behälter entsorgen. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse.

### PET

PET-Flaschen können in Säcken oder einzeln beim Entsorgungsplatz abgegeben werden. Die entsprechenden Säcke für die Entsorgung von PET-Flaschen können direkt beim Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse bezogen werden.

### Sonderabfälle

Sonderabfälle wie Medikamente, Spritzmittel, Säuren, Farben, Quecksilber, Thermometer, Lösungsmittel usw. Rückgabe bei den Verkaufsgeschäften oder Abgabe bei Drogerien oder Apotheken.

### Tierkadaver

Kadaversammelstelle Reinach, bei der Kläranlage Oberwynental im Moos. Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr (an Feiertagen geschlossen). Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Tel. 062 771 72 73.

**Die Jugend geniessen.  
Und trotzdem an morgen denken.**

**Generalagentur Reinach**  
mobiliar.ch Javier Conde

Hauptstrasse 49, 5734 Reinach  
T 062 765 44 44, reinach@mobiliar.ch

die Mobiliar

1818109

**Allgemeine Reinigungsarbeiten für:**  
Neubauten, Umbauten,  
Umzugswohnungen/-häuser mit Abnahmegarantie

**Unterhaltsreinigungen und Hauswartungen für:**  
Öffentliche Gebäude, Wohn- und Gewerbehäuser,  
Industrie und Gastronomie

**Wir empfehlen uns auch für:**  
Haus- und Wohnräumungen

## HAARAUSFALL? KOPFHAUTPROBLEME?

PROFESSIONELLE BERATUNG BEI  
MICHÈLE HENNIG BY COIFFURE PETER

www.coiffure-peter.ch | 062 776 11 76

einfach stark  
für ihre familie.

Jede Familie ist einzigartig und hat vielfältige Bedürfnisse. Wir kennen die finanziellen Herausforderungen von Familien. Profitieren Sie von unserer bedürfnisorientierten Beratung.  
valiant.ch/familie

Valiant Bank AG, Hauptstrasse 65  
5734 Reinach AG, Telefon 062 765 65 65

wir sind einfach bank. **valiant**

## KIRCHENBAZAR im Kirchgemeindehaus Gontenschwil

Vorankündigung Kirchenbasar, 27. Oktober 2024:

10 Uhr Gottesdienst in der Kirche

11 – 16 Uhr Basar im Kirchgemeindehaus

Besuchen Sie mit Ihrer Familie und Freunden un-

seren Basar und geniessen Sie das Mittagessen mit Hacktätschli «Metzgerart», Kartoffelstock und Rüebli. Feine Desserts, Gestricktes, Genähtes und Praktisches für Haus und Garten warten ebenfalls auf Sie. Kidsprogramm mit Pascal Laub während des Gottesdienstes und am Nachmittag.

Der Erlös des ganzen Tages geht an den Verein HST (Hilfe zur Selbsthilfe) Teufenthal. Er versteht sich als christliche Arbeitsgemeinschaft für die benachteiligten Menschen in Tanzania. Das Dorf Mpanga ist ein beeindruckendes Beispiel für sinnvolle Hilfe zur Selbsthilfe. Weitere Informationen darüber während des Gottesdienstes vom 6. Oktober 2024 im Kirchlein Zetzwil.

### Kontakt

Reformierte Kirche Gontenschwil-Zetzwil, Kirchrain 171, Postfach 5, 5728 Gontenschwil  
Pfarrer Heinz Brauchart, Tel. 079 757 33 38; Elsbeth Haefeli, Tel. 062 773 21 72  
[www.kirche-gz.ch](http://www.kirche-gz.ch)



**HEIZUNG | SANITÄR | REPARATUREN**

Oberstegstrasse 2 | 5727 Oberkulm | Tel. 062 776 33 68  
info@wyntech.ch | www.wyntech.ch

#### UNSERE STÄRKEN

- Badumbauten
- Reparaturservice
- Entkalkung Wasserelemente
- Wärmepumpen
- Heizungssanierungen
- Leckortungen
- Brunnenmeisterarbeiten
- Rohrleitungsbau

# Döbeli

## MALERGE SCHÄFT AG

5726 Unterkulm | 062 776 12 49 | malerdoebeli.ch

## ZAHLEBIGER.CH

**Buchhaltungen • Steuererklärungen  
Immobilienbewirtschaftungen**

für Privatpersonen,  
Klein- und Einzelunternehmen  
auch Hausbesuche

Sachbearbeiterin Treuhand,  
Rechnungswesen,  
Immobilien-Bewirtschaftung  
und Steuern Edupool

Annelise Schnyder • 062 776 00 08 • 079 421 70 26  
Dorfstrasse 24 • 5723 Teufenthal

**Zu vermieten**  
Schliessfächer  
ab Fr. 60.00/Jahr,  
exkl. MWST.

## DER Rundumservice für Ihre Liegenschaft

**schnyder-hauswart.ch**

Ruedi Schnyder  
Tel. 079 793 33 23  
Gränichen / Teufenthal



## Der Verein Regionaler Besuchsdienst sucht Alltagsheldinnen und Alltagshelden!

Der Verein Regionaler Besuchsdienst bietet sinnstiftende Freiwilligenarbeit. Die Vereinsmitglieder begleiten und unterstützen bedürftige Menschen im Rahmen ihrer Einsätze in vielen Lebensbereichen. Bei diesen Aufgaben spüren sie sehr viel direkte Dankbarkeit, sind aber durchaus auch mit dem Sterben und dem Tod konfrontiert. Der Verein sorgt mit einem tragenden, sozialen Umfeld unter den Mitgliedern und fachlicher Ausbildung für ein Gefühl der Sicherheit. Wollen auch Sie sich engagieren und der Gesellschaft etwas zurückgeben?

(pte) – Immer weniger Menschen sind heute bereit, Freiwilligenarbeit zu leisten. «Gerade im Bereich der Unterstützung oder des «Einfach-da-seins» ist es schwierig geworden, helfende Personen zu finden», stellt Vereinspräsidentin Regula Schrag bedauernd fest. Dabei leistet sie mit ihren Kolleginnen und Kollegen einen unschätzbaren wertvollen Dienst an den Mitmenschen. Während man bei den Einsätzen oft auf sich selber gestellt ist oder bestenfalls im kleinen Team arbeitet, sorgt der Verein Regionaler Besuchsdienst einerseits für die fachliche Ausbildung, andererseits für das soziale Umfeld und die Geselligkeit unter seinen Mitgliedern. «Der Verein bietet eine Plattform zum Austausch, er bietet Weiterbildungen an und nicht zuletzt spielen auch das Knüpfen von Kontakten und die Geselligkeit eine grosse Rolle», erklärt die Präsidentin. Gerade im Bereich der

Begleitung im letzten Abschnitt des Lebens ist die Hemmschwelle für Interessierte oft hoch. In zwei praxisnahen Kursen zum Thema «Menschen besuchen und auf dem letzten Weg begleiten» bietet der Regionale Besuchsdienst am 25. und 26. Oktober und am 16. und 23. November gleich vier Möglichkeiten an, sich dem Thema zu nähern. Bis Mitte Oktober können sich Interessierte anmelden. Unter dem Motto «Einander helfen hält jung und verbindet Herzen» ist dem Verein jede helfende Hand äusserst willkommen, um das Angebot auch künftig anbieten zu können. «Zögern Sie nicht und melden Sie sich ganz unverbindlich über 079 473 75 33 oder unter der Mailadresse info@regionalerbesuchsdienst.ch, um mehr über die sinnstiftende Freiwilligenarbeit zu erfahren», empfiehlt Regula Schrag. *Beachten Sie das Inserat in dieser Ausgabe.*



# Ramona Lang



dipl. Gesundheits- und Berufsmasseurin

- Klassische Massage
- Sanfte Dorn-Methode
- Schröpftherapie
- Fussreflexzonenmassage

079 589 96 03 / ramonane@gmx.ch  
Hündlerstrasse 258 / 5732 Zetzwil



Wir sind für Sie da!

Jörg Bolliger AG  
5728 Gontenschwil  
Tel. 062 773 12 60  
www.schreinerei-bolliger.ch

- Küchenbau
- Innenausbau
- Einbauschränke
- Renovationen
- Fenster Holz-Metall
- Haustüren
- Zimmertüren
- Badmöbel



Küchenbau und Geräte-Ersatz

## HERZLICHE EINLADUNG

SAMSTAG, 7. SEPTEMBER 2024, 10.00 – 16.00 UHR

Wir laden Sie herzlich zu unserem Herbstevent an der Industriestrasse 1315 in 5728 Gontenschwil ein. Es erwarten Sie ein grosser Showgarten, Verpflegungsmöglichkeiten und eine Hüpfburg für die Kinder.

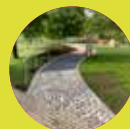
Neben inspirierenden Gartenangeboten warten auf Sie folgende Gastaussteller:

- AM Versicherungen AG
- Piraten-Bäckerei Sollberger
- Lustenberger Landtechnik AG
- Schreinerei Jörg Bolliger AG
- König & Co AG

*Wir freuen uns auf Sie!*

Hintermann Gartengestaltung GmbH, ihr-gartengestalter.ch

**HINTERMANN**  
GARTENGESTALTUNG



## Wanderung des Natur- und Vogelschutzvereins



### Vom warmen See zur eisigen Höhle

(Eing.) – Am Sonntag, dem 11. August, traf sich ein sehr kleines Grüppchen mit Tageskarten ausgerüstet am Bahnhof Zetzbu. Im Zug nach Neuenburg wurde der mittlerweile traditionelle Apéro genossen. Trotz Bahnersatzbussen erreichte die Gruppe rechtzeitig den Lac des Taillères im «Sibirien der Schweiz». Der See liegt auf über 1000 m ü. M. Weil es aber nach langem Warten diesen Sommer doch noch warm wurde und der See nur vier Meter tief ist, war er angenehm warm. Es kühlten sich sogar die Kühe ihre Füsse darin neben den Badenden. Anschliessend ging es eineinhalb Stunden durch mehr oder weniger offene Wälder über die Höhen des Neuenburger Juras zur Glacière de Monési. Neben dem Rastplatz konnte man hier 30 Meter in die Tiefe absteigen. Mit jedem Meter wurde es kälter. Unten lief man dann vorsichtig über einen «Gletscher». Das Naturphänomen wäre im Winter mit den vielen Eiszapfen noch eindrücklicher, war aber auch so eine wunderschöne Erfahrung.

Nach dem Mittagessen wartete nur noch ein kurzer Spaziergang zur nächsten Bushaltestelle. Kurz vor der Zugsabfahrt konnten sich alle in der nahen Bäckerei noch mit kühlen Getränken eindecken, die die Heimreise verkürzten. Müde und verschwitzt, aber um viele schöne Eindrücke und Erfahrungen reicher, erreichte die Gesellschaft am Abend wieder die Heimat.

Der Reiseleiter war nun das dritte Mal dieses Jahr dort, es war schön, aber nun reicht es. Am 7. September pflegt der NVZ zum zweiten Mal im Jahr den Wuhrpark. Geniessen Sie den schönen Naturpark am Dorfrand und/oder mieten Sie die heimelige Hütte für Ihr nächstes Familienfest!

### Voranzeige

Am 30. November ab 14 Uhr werden die knapp 100 Nistkästen geleert und anschliessend findet der gemütliche Chlaushock statt. Alle Vereinsmitglieder sind herzlich eingeladen.



**Physio Böju  
Jacques Villars**



Luzernerstrasse 33, 5712 Beinwil am See, 077 410 96 27, info@physioboebu.ch

**Süssmosterei**  
www.suessmosterei.ch

- Kleinkundenmosterei ab 30kg Obst
- 100% Dein Obst/Süssmost, Garantiert!



- Modernste Luft-Wasser-Bürstenwaschanlage für Ihr Obst
- naturtrüb, geklärt, vegan geklärt, pasteurisiert
- moderne Abfüllerei für Stehbeutel, Bag in Box, Flaschen,
- Gratis-Transportanhänger für Ihre Obst-Anlieferung
- Ankauf auf Anfrage von reifem, gesundem, sauberen Obst

Lohn- und Kundenmosterei Dieter Neuschwander, Birrwilerstrasse 19, 5725 Leutwil  
076 246 30 09 info@suessmosterei.ch www.suessmosterei.ch



### Für Ihr sauberes Zuhause!

Einfache, schnelle und ökologische Reinigung – auch hartnäckiger Verschmutzungen – die perfekte Lösung: proWIN!



### NACHHALTIGE REINIGUNGSMITTEL IM HAUSHALT

Infomieren Sie sich kostenlos und unverbindlich über die vielfältigen Einsatzmöglichkeiten der biologisch abbaubaren Produkte.



Alexandra Steiner, 5726 Unterkulm  
alexandra.prowin@bluewin.ch  
079 549 42 79



**nachdenken – umdenken – neudenken**

**GS**  
gigi's fahrschule  
since 2005



Auto- und Motorradfahrschule

Daniello Saputelli  
Weidstrasse 12c  
5737 Menziken

info@gigi's-fahrschule.ch · 079 334 42 31



GEMEINDE

Übungsstart für Armin Zihlmann und Baghira, beobachtet vom Richtertrio Stephan Bürgler, Andreas Stauber und Dieter Anliker (v. l.).

## Gute Nasen und Teamwork waren gefragt

Eindrucklich, was Hunde und ihre Führer anlässlich der Schweissprüfung des Schweizerischen Schweisshund-Clubs leisteten. Die Prüfung für Hannoversche Schweisshund- und Bayrische Gebirgsschweisshund fand in den Waldungen rund um den Forstwerkhof Buholz Zetzwil statt.

(tmo.) – Das Tannenzweiglein und das Rädchen Cervelat, welches ihr nur bei speziellen Leistungen verabreicht werden, hat sich Baghira redlich verdient. Souverän meisterte sie zusammen mit ihrem Besitzer Armin Zihlmann aus Escholzmatt LU die 1000-Meter-Vorprüfung des Schweizerischen Schweisshund-Clubs. Nur Hunde mit der erfolgreich bestandenen Prüfung dürfen dann eingesetzt werden, wenn Wildtiere bei Unfällen angefahren oder während der Jagd angeschossen werden. Die geprüften Hunde und deren Besitzer werden von Polizei und Jägern aufgeboten, um nach den verletzten Tieren zu suchen, damit diese von ihrem Leiden erlöst werden können. Bis die Hunde für die Vorprüfung und die späteren Ernstfälle einsatzbereit sind, bedarf es vieler zeitaufwändiger Trainingsstunden, bei welcher die Hunde bereits als Welpen an die typischen Wildgerüche und Schweisspuren (Blut) gewöhnt werden. Oder anders ausgedrückt: ohne Fleiss und Schweiss, kein Preis. Sowohl der Hannoversche Schweisshund

als auch der Bayrische Gebirgsschweisshund gelten als absolute Spezialisten in der sogenannten Nachsuchearbeit. Fähigkeiten wie die ausgezeichnete Nasenleistung, Disziplin und Konzentration kommen bei den Einsätzen zum Tragen. Auch bei der 1000-Meter-Vorprüfung in Zetzwil mussten die Hunde diese Fähigkeiten bei der Versuche, der Riemenarbeit, dem Gehorsam mit Riemenführung und dem Ablegen/Schussruhe unter Beweis stellen. Für die optimalen Rahmenbedingungen war unter anderen auch der Zetzwiler Andreas Stauber zuständig. Der Forstwart, aktive Jäger und ebenfalls Hundeführer stand als Mitrichter im Einsatz und war als Revierführer mitverantwortlich für das Legen der verschiedenen Kunstfährten mit Fährtenschuh, Spritzflasche und Markiermaterial am Vortag. Eine Arbeit, welche von allen beteiligten Richtern einen Spezialereffort verlangte. Zwölf Gespanne (Hunde mit Hundeführer) fanden ideale Bedingungen vor, wobei sich acht über den Prüfungserfolg schlussendlich freuen durften.

# audiovideo center

GEHÖRT ZUM GUTEN TON.

Nach langjähriger Geschäftstätigkeit haben wir uns dazu entschieden, Audio Video Center Heiz in die AV Haller Solutions GmbH zu integrieren.

Die Kundenbetreuung von AV Haller Solutions beginnt ab 1. Oktober 2024

## Ausverkauf von allen Lager- und Ausstellungsmaterialien bis 50% Rabatt

Donnerstag 12. und 19. September 13.30 – 18.00  
Samstag 14. und 21. September 10.00 – 15.00



**AV Haller Solutions GmbH**

**Ladenlokal AVC:** wird ab 1. Oktober übernommen

**Showroom:** Mühlegasse 7, 5734 Reinach

www.avhallsolutions.ch 062 530 53 53



Verantwortliche, Botschafterinnen und Botschafter mit der neuen Rondelle anlässlich des Kickoff-Anlasses in Oberkulm.

## «Erzähltal» 2024: Vorfreude auf coole Anlässe

Auch die 15. Ausgabe des «Erzähltal» 2024 vom 12. bis 15. September bringt es wieder auf den Punkt. Genauer auf den gelben Punkt, der optisch eine Auffrischung erfahren hat und im Rahmen des Kickoff-Anlasses in Oberkulm den Botschafterinnen und Botschaftern der Verbandsgemeinden zusammen mit dem anderen Werbematerial ausgehändigt wurde.

(tmo.) – Frisch, fröhlich, neu: Die Auffrischung des neuen Logos sei geglückt, wie Erika Maurer als neue Präsidentin des «Erzähltal» beim Kickoff-Anlass mit Botschafterinnen und Botschaftern der Verbandsgemeinden in Oberkulm sagte. Zusammen mit Franziska Goldenberger bildet sie das neue Kernteam, welches das «Erzähltal» zusammen mit Helen Dietsche weiterhin attraktiv gestalten möchte. «Wir hoffen, dass das Logo auch viele Junge ansprechen wird», wie Erika Müller betonte. Das ist aber nicht alleine nur vom visuellen Auftritt abhängig, was sich die Verantwortlichen selbstverständlich bewusst sind. Der Blick ins druckfrische Programm zeigt, dass sich der bunte Mix an Veranstaltungen querbeet durch die kulturelle Landschaft zieht und auch bei der 15. Ausgabe für Gross und Klein etwas zu bieten hat. Das Eröffnungsfeuerwerk zünden Geschichtenerzähler Jürg Steigmeier und Klangkünstler Thomas Aeschbacher am 12. September um 19.00 Uhr im reformierten Kirchgemeindehaus

in Reinach. Den Abschluss am 15. September machen die Matinee im Löwensaal Beinwil am See mit interessanten Gesprächspartnern zum Thema «Der Hallwilersee – Unser See und seine Menschen» sowie Clown Billy, der mit Zaubertricks im Gemeindegasaal Zetzwil Gross und Klein in seinen Bann zieht. Dazwischen kann man in den Verbandsgemeinden Ober- und Unterkulm, Dürrenäsch, Birrwil, Teufenthal, Gontenschwil, Reinach, Leimbach und Menziken in die ganze Bandbreite eintauchen, was Kultur, Handwerk und Geschichten aus den Dörfern hergeben. Das gilt selbstverständlich auch für den Anlass in der Gastgemeinde Beromünster. Dieser bildet mit einem Rundgang, verbunden mit Theatergeschichten unter dem Titel «Us em Nähnchäschtl», einen von unzähligen Höhepunkten des «Erzähltal» 2024. Tipp: Das detaillierte Programm, das in allen Verbandsgemeinden verteilt wird, also unbedingt studieren und sich die Termine fix reservieren.

# OTTO'S



## Stuhl

**Ponto**  
Kunstleder schwarz,  
Beine Metall schwarz



19.<sup>95</sup>

Auch online  
erhältlich:  
ottos.ch

## Stuhl

**Mira** Samt-Optik  
grau oder schwarz,  
Beine Metall schwarz



49.<sup>90</sup>

Auch online  
erhältlich:  
ottos.ch

## Tisch

**Lucy** Dekor Eiche Evoke/schwarz,  
ausziehbar, 140/180 x 76 x 90 cm



299.-

## Stuhl

**Kerstin** Microfaser  
Vintage-Optik  
schlamm oder  
anthrazit,  
Komfortsitz mit  
Federkorb, Gestell  
Metall schwarz



69.<sup>90</sup>



Auch online  
erhältlich:  
ottos.ch

## Polstergarnitur

**Ferrara** Leder/Kunstleder-Mix

### 3er-Sofa

214 x 88 x 92 cm

### 2er-Sofa

178 x 88 x 92 cm

### Kopfstütze

54 x 18 cm **89.90**

### Sessel

118 x 88 x 92 cm



999.-

899.-

649.-



Auch online  
erhältlich:  
ottos.ch

**NEUHEIT**

Besuchen Sie uns in der Filiale Reinach.

ottos.ch

## «Hypi»-Ratgeber

Alle drei Monate in Ihrem Dorfheftli

## Was macht die Hypi zur Anlagebank?



**Susanne Hofmann**  
Leiterin Region  
Unteres Seetal / Wynental

Anlagen bieten uns die Chance, den Weg zum persönlichen Ziel attraktiver, kürzer oder individueller auszugestalten. Wie die Hypi ihre Kundinnen und Kunden auf diesem Weg begleitet und unterstützt, erläutert Roger Brechbühler, Bereichsleiter Privat- und Firmenkunden, im Interview.

### Roger Brechbühler, was macht die Hypi zur Anlagebank?

Als regionale Beziehungsbank ist es uns wichtig unsere Kundschaft umfassend zu beraten. Die Basis bildet ein persönliches Kundengespräch, in dem wir die Bedürfnisse unserer Kundinnen und Kunden verstehen wollen. Wir sind nicht nur Hypothekarbank, sondern auch Vorsorge- und besonders auch Anlagebank und beziehen all diese Themen in jede Beratung mit ein. Unterstrichen wird unser Engagement in diesem Bereich mit dem HBL Asset Management. Das Team rund um Reto Huenerwadel sorgt dafür, dass wir unserer Kundschaft attraktive Anlageprodukte anbieten können, und ist im täglichen Austausch mit den Kundenberatenden. Damit stellen wir sicher, dass unsere eigenen Produkte den Bedürfnissen der Kundschaft entsprechen und die Kundenberatenden immer auf dem neusten Stand sind.

Am besten lassen Sie sich persönlich beraten. Kommen Sie bei uns am Sagiweg 2 in Menziken vorbei, rufen Sie uns an 062 885 11 90.

### Sie haben kürzlich eine Kampagne fürs Anlegen lanciert. Was steht hinter dem Titel «Wir machen auch Kleines gross»?

Man benötigt keinen grossen Betrag auf dem Sparkonto, um mit dem Anlegen zu beginnen. Man kann auch monatlich einen kleinen Betrag auf die Seite legen. Genau dafür haben wir das Anlagesparen vor einigen Jahren ins Leben gerufen.

### Was ist der erste Schritt, wenn man sein Vermögen mit der Hypi anlegen will?

Kommen Sie vorbei, rufen Sie uns an oder kontaktieren Sie uns über die digitalen Kanäle. Wir freuen uns über Ihre Kontaktaufnahme und hoffen, Sie und Ihre Wünsche schon bald in einem persönlichen Gespräch näher kennen zu lernen.

Hypothekarbank  
Lenzburg

## Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



**Creepy Chronicles – Bloss nicht den Kopf verlieren!**  
Sergio Dudli, dtv-Verlag, 2022

### Beschreibung

Padraig ist Monsterjäger. Gemeinsam ziehen er und sein Vater regelmässig los, um Schottland vor gehörnten, geflügelten und vor allem hungrigen Kreaturen zu beschützen. Als eine Jagd schiefgeht, verschwindet Padraigs Vater.

Brandon ist Monterfan. Auf seinem Blog «Creepy Chronicles» schreibt er voller Leidenschaft über gruselige Biester. Doch dann wird ein Mädchen aus seinem Ort vermisst und ein junger Monsterjäger rettet ihn vor einem sogenannten Angstzehirer.

Die beiden schliessen sich zusammen, um das Mädchen zu finden – und den Schlüssel, der Padraig zu seinem Vater führen könnte ...

### Tipp von Gabi Müller

Ein spannendes Abenteuer mit Witz. Einfach zu lesen, stellenweise sehr gruselig, aber immer mit viel Humor. Wer Grusel-Geschichten liebt, kommt bei diesem Buch auf seine Kosten. Toller Serienauftakt, der zweite Band ist bereits erschienen.

Action- und Gänsehautgarantie!



**Der Ausflug – Nur einer kehrt zurück**  
Ulf Kvensler, Penguin, 2024

### Beschreibung

Jeden Sommer fahren die Anwältin Anna, ihr Verlobter Henrik und ihre beste Freundin Milena in den Norden Schwedens, um beim Wandern in der wilden Natur den Stockholmer Alltag zu vergessen. Doch dieses Jahr hat sich Milenas neuer Freund Jakob der Gruppe angeschlossen. Er schlägt vor, von der ursprünglichen Route abzuweichen und stattdessen in den wilden, einsamen Nationalpark Sarek zu wandern. Schnell zeigt sich, dass die Tour alles andere als ein gemütlicher Ausflug unter Freunden wird. Jakob stiftet die Gruppe zu immer gefährlicheren Herausforderungen an. Und auch die Dynamik zwischen den Freunden verändert sich – lange unterdrückte Vorwürfe und Geheimnisse kommen ans Licht, die Gruppe droht auseinanderzubrechen. Bald geht es nur noch um eines: Wer wird nach Hause zurückkehren?

### Tipp von Andrea Enderlin

Erstens kommt es anders und zweitens als man denkt. Der Autor führt mit seinem Schreibstil den Leser immer wieder auf falsche Spuren und überrascht mit einem ganz unerwarteten Ende. Von A bis Z ein unfassbar aufregender, fesselnder Thriller. Absolut empfehlenswert für alle, welche in den Genuss von Spannung und Nervenkitzel kommen möchten.

## Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.



Die Tomatin-Brennerei liegt in den Monadhliath Bergen südlich von Inverness, der Hauptstadt der schottischen Highlands. Die 1897 etablierte Brennerei wurde 1985 insolvent und von den japanischen Kapitalgebern Takara Shuzo Co. and Okara & Co. übernommen. Letztere wurden damit zu den ersten japanischen Eigentümern einer schottischen Whiskybrennerei. Seit 1998 firmiert sie unter Tomatin Distillery Co Ltd.

Gemessen am Ausstoss, gehört sie heute zu den Top-Ten-Brennereien Schottlands. Tomatin hat 12 Brennblasen und produzierte beispielsweise 2007 insgesamt 2.5 Millionen Liter. Das weiche Wasser des Alt-na-Frith Flusses, welcher klar und rein durch die Monadhliath Berge fliesst, trägt vieles zu den delikaten Aromen und dem sanften und doch vollmundigen Stil dieses Highland Malts bei.

Der Whisky ist vom Stil her geeignet für Einsteiger, die sich nach leichten Single Malts an etwas Kräftigerem versuchen wollen. Er eignet sich, um nach einem guten Essen genossen zu werden, denn er ist geschmackvoll, aber nicht zu komplex, leicht würzig und besitzt eine runde Malznote.

### Tomatin 12 years old Sherry Cask



Dieser Tomatin Single Malt reifte 12 Jahre lang in Sherryfässern und ist vollgepackt mit reichen, dekadenten Aromen.

Preis pro Flasche: CHF 59.90

### Tomatin 14 years old Portwood Finish



13 Jahre reifte dieser Single Malt in gebrauchten Bourbonfässern und für etwas länger als 12 Monate in Portfässern, in welchen 30 bis 40 Jahre lang Tawny-Portwein ausgebaut wurde.

Preis pro Flasche: CHF 89.90



## Standaktion am Hallwilersee

*Schwimmweste, Vorfahrtsregeln, Abstand zum Ufer und kein Alkohol: Die Regionalpolizei Lenzburg und der Hallwilersee-Ranger klärten an einer Standaktion auf.*



Am 3. August 2024 fand im Strandbad Seerose in Meisterschwanden sowie bei der Brestenberg-Badi in Seengen eine gemeinsame Standaktion der Regionalpolizei Lenzburg und den Hallwilersee-Ranger statt. Der Hallwilersee wird zunehmend von Stand-up-Paddlern benützt, wobei auch für solche Sportgeräte auf dem Wasser gewisse Regeln gelten. Der Fokus dieser Aktion lag darin, die Besucherinnen und Besucher über die geltenden Regeln zu sensibilisieren und aufzuklären – keine Bussen zu verteilen.

Was viele Stand-up-Paddle-Begeisterte nicht wussten, dass ihr Schwimmkörper mit Namen und Adresse oder noch besser mit Handnummer beschriftet sein muss. Am Stand konnte man sogleich eine Etikette und einen Filzstift ergattern und sich sein SUP korrekt beschriften.

Dies hat seinen Grund:

Wenn ein herrenloses Brett am Seeufer aufgefun-

den wird, müssen wir vom Worst Case ausgehen – vielleicht ist ein Unfall passiert oder hat einfach jemand sein Brett vergessen? Durch die Beschriftung am SUP kann zum Beispiel so manche «Suchaktion» verhindert werden.

Am Stand wurde man zudem mit einem Flugblatt bedient, auf welchem noch weitere Regeln und die eingezeichneten Uferschutzzonen zu entnehmen waren.

- Sobald man sich weiter als 300 Meter vom Ufer entfernt ist es Pflicht eine Schwimmhilfe dabei zu haben. Wir empfehlen, die Schwimmweste sogar zu tragen.
- Auf dem See haben das Kursschiff, Segelboote und Berufsfischer Vortritt vor dem SUP.
- Auf den Konsum von Alkohol ist zu verzichten.
- Mind. 25 Meter Abstand zu Uferschutzzonen, Schilfgürteln und Moorlandschaften – zum Schutz störungsempfindlicher Tiere.

Weitere Einzelheiten dürfen Sie gerne dem Dekret zum Schutz der Hallwilerseelandschaft oder dem Bundesgesetz über die Binnenschifffahrt entnehmen.

Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung und wünschen weiterhin einen schönen Spätsommer auf oder am Hallwilersee.

Ihre Regionalpolizei

Bildquelle: Brun-nO auf Pixabay

## Schlüsselloch-Operation – Laparoskopie

**Stefan Wichmann, Oberarzt Chirurgie am Asana Spital Menziken, erklärt.**

Die erste Laparoskopie wurde Anfang des 20. Jahrhunderts beschrieben, zunächst im Tierversuch, später dann zu diagnostischen Zwecken vor allem in der Gynäkologie. Ende der 60er-Jahre wurden die ersten gynäkologischen Operationen laparoskopisch durchgeführt. Zunächst stand man in der Allgemeinchirurgie diesem Verfahren sehr kritisch gegenüber, doch schon bald wurden die Techniken in den USA und Europa weiterentwickelt und gelangten zum «Standard» vieler «Routineoperationen». Die erste laparoskopische Gallenblasenoperation in der Schweiz fand 1989 statt.

Heutzutage werden viele Bauchoperationen mit der sogenannten Schlüsselloch-Chirurgie durchgeführt. Dabei braucht es keinen grossen Hautschnitt, sondern kleine, maximal 5 bis 12 mm grosse Schnitte. Zum Beispiel reichen je nach Technik bei einer Blinddarmoperation drei, bei einer Gallenblasenentfernung vier kleine Schnitte.

Für laparoskopische Operationen braucht es in der Regel eine Vollnarkose. Zunächst wird der Bauch über einen kleinen Zugang mit CO<sub>2</sub>-Gas gefüllt, damit man eine gute Übersicht erhält. Danach wird über einen kleinen Kanal die Optik eingeführt. Diese enthält eine kleine Kamera mit einer Lichtquelle, welche dann auf einem grossen Monitor ein farbiges und scharfes Bild überträgt. Über die weiteren Schnitte werden Arbeitskanäle geschaffen, über die dann mit entsprechenden chirurgischen Instrumenten der geplante Eingriff durchgeführt wird.

Die Vorteile dieser Schlüsselloch-Technik liegen auf der Hand: Das Operieren ist gewebeschonender und durch die kleinen Schnitte entstehen auch nur geringe Narben. Ebenso sind die Schmerzen geringer und die Darmtätigkeit wird meist weniger beeinträchtigt. Aufgrund der kürzeren Erholungszeit dürfen Patientinnen und Patienten in der Regel auch nach wenigen Tagen bereits wieder aus dem Spital entlassen werden.

Im Spital Menziken werden die gängigen Bauchoperationen in der modernen, laparoskopischen Technik angeboten. Blinddarmoperationen und Gallenblasenentfernungen werden fast nur noch laparoskopisch durchgeführt, aber auch Bauchwandbrüche (Hernien) und viele Darmoperationen werden heutzutage in der minimalinvasiven Technik versorgt.

Asana Spital Menziken  
Spitalstrasse 1  
5737 Menziken  
[www.spitalmenziken.ch](http://www.spitalmenziken.ch)

Lernende der Bertschi AG



**Lokale Firmen suchen Lernende aus der Region**

**Die Dorfheftli-Lehrstellenbeilage wird unterstützt von allen lokalen Gewerbevereinen.**

**Wir bedanken uns bei den mitwirkenden Firmen und wünschen Ihnen viel Erfolg!**

**Die nächste Lehrstellenbeilage erscheint im April 2025**



**2025**

**Fachmann/-frau Betriebsunterhalt EFZ**

Freie Lehrstellen: 1	Alterszentrum Schiffländi
Lehrdauer: 3 Jahre	Bahnhofstrasse 15
Schulbildung: Real/Sek/Bez	5722 Gränichen
Berufsmatur: auf Anfrage	062 855 04 11
Kontaktperson: Martina Joss	martina.joss@schiff-laendi.ch



www.schiff-laendi.ch

**2025**

**Gärtner/-in EFZ – Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau**

Freie Lehrstellen: 4	Ihre Gartenwelt AG
Lehrdauer: 3 Jahre	Grünaustrasse 24
Schulbildung: abgeschlossene Volksschule	5712 Beinwil am See
Berufsmatur: auf Anfrage	062 771 00 95
Ausbildner: Claude Perrinjaquet	info@ihregartenwelt.ch



www.ihregartenwelt.ch

**2025**

**Formenbauer/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 1	Müri Prototech AG
Lehrdauer: 4 Jahre	Oberkulmerstrasse 1065
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule	5728 Gontenschwil
Berufsmatur: möglich	062 773 15 88
Ausbildner: Ralph Hunziker	ralph.hunziker@mueri-prototech.ch




www.mueri-prototech.ch

**2025**

**Formenbauer/-in EFZ  
Formenpraktiker/-in EBA**

Freie Lehrstellen: 2	Paul Lüthi AG Schweiz
Lehrdauer: 4/2 Jahre	Hinterdorf 412
Schulbildung: Real/Sek/Bez	5728 Gontenschwil
Berufsmatur: auf Anfrage	062 773 12 41
Ausbildner: Pascal Wilhelm	pascal.wilhelm@paul-luethi.ch



www.paul-luethi.ch

**2025**

**Netzelektriker/-in EFZ Fachrichtung Energie**

Freie Lehrstellen: 1	EWS Energie AG
Lehrdauer: 3 Jahre	Winkelstrasse 50
Schulbildung: Real/Sek/Bez	5734 Reinach
Berufsmatur: möglich	062 765 64 63
Ausbildner: Markus Steiger	markus.steiger@ews-energie.ch



www.ews-energie.ch

**2025**

**Elektroinstallateur/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 1	H + B Wiederkehr AG
Lehrdauer: 4 Jahre	Dorfstrasse 631
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule	5728 Gontenschwil
Berufsmatur: möglich	062 773 13 32
Ausbildner: Beat Wiederkehr	info@hbwiederkehr.ch



www.hbwiederkehr.ch

**2025**

**Elektroinstallateur/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 1	Hediger Elektro AG
Lehrdauer: 4 Jahre	Neue Bahnhofstrasse 15
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule	5737 Menziken
Berufsmatur: möglich	062 765 60 90
Ausbildner: Roland Heiz	roland.heiz@hedag.ch



www.hedag.ch

2025

### Bäcker/-in, Konditor/-in, Confiseur/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 6  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
 Berufsmatur: auf Anfrage  
 Ausbilder: Manuel Hügli

Fresh Food & Beverage Group  
 Bäckereistrasse 1  
 5722 Gränichen  
 062 855 89 12  
 manuel.huegli@ffb-group.ch

MIGROS  
Industrie



www.ffb-group.ch

# Sie haben auch noch eine freie Lehrstelle für 2025?

## Melden Sie sich bei mir: nick@dorfheftli.ch 062 765 60 00

2025

### Lebensmitteltechnologe/-login EFZ

Freie Lehrstellen: 5  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
 Berufsmatur: auf Anfrage  
 Ausbilder: Agron Rulani

Fresh Food & Beverage Group  
 Bäckereistrasse 1  
 5722 Gränichen  
 062 855 82 20  
 agron.rulani@ffb-group.ch

MIGROS  
Industrie



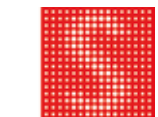
www.ffb-group.ch

2025

### Köchin/Koch EFZ Küchenangestellte/-angestellter EBA

Freie Lehrstellen: je 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre EFZ, 2 Jahre EBA  
 Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
 Berufsmatur: auf Anfrage  
 Ausbilder: Andy Lehmann

Stiftung Schürmatt  
 Schürmattstrasse 589  
 5732 Zetzwil  
 062 767 07 26  
 andy.lehmann@schuermatt.ch



www.schuermatt.ch

2025

### Logistiker/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbilder: Michel Müller

Tanner und Co. AG  
 Industriestrasse 3  
 5616 Meisterschwanden  
 056 676 67 67  
 talent-schweiz@ats-tanner.com



www.tannerag.ch

2025

### Köchin/Koch EFZ Küchenangestellte/-angestellter EBA

Freie Lehrstellen: 2  
 Lehrdauer: 3 Jahre EFZ, 2 Jahre EBA  
 Schulbildung: Real/Sek/Bez  
 Berufsmatur: möglich  
 Kontaktperson: Martina Joss

Alterszentrum Schifffländi  
 Bahnhofstrasse 15  
 5722 Gränichen  
 062 855 04 11  
 martina.joss@schiffaendi.ch



www.schiffaendi.ch

2025

### Logistiker/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbilder: Marc Hueber

Hunziker Services AG Schweiz  
 Griensamlerstrasse 10  
 5734 Reinach  
 062 772 22 02  
 m.hueber@hunziker-logistics.ch



www.hunziker-logistics.ch

2025

### Coiffeur/-euse EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
 Berufsmatur: auf Anfrage  
 Ausbilderin: Selina Holliger

Intercoiffure-Kosmetik HOLLIGER GmbH  
 Steinbrunnengasse 8  
 5707 Seengen  
 062 777 52 00  
 info@coiffure-holliger.ch



www.coiffure-holliger.ch

2025

### Logistiker/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
 Berufsmatur: auf Anfrage  
 Ausbilder: Alain Giger

peka-metall AG  
 Luzernerstrasse 20  
 6295 Mosen  
 041 919 94 05  
 jobs@peka.com



www.peka.com

2025

### Fachfrau/Fachmann Betreuung MmB EFZ

Freie Lehrstellen: 2 – 3  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Real/Sek/Bez  
 Berufsmatur: auf Anfrage  
 Ausbilderin: Sandra Orsenigo

Stiftung Schürmatt  
 Schürmattstrasse 589  
 5732 Zetzwil  
 062 767 06 09  
 sandra.orsenigo@schuermatt.ch



www.schuermatt.ch

2025

### Logistiker/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 4  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
 Berufsmatur: auf Anfrage  
 Ausbilder: Agron Rulani

Fresh Food & Beverage Group  
 Bäckereistrasse 1  
 5722 Gränichen  
 062 855 82 20  
 agron.rulani@ffb-group.ch



www.ffb-group.ch

2025

### Fachmann/-frau Gesundheit EFZ Assistent/-in Gesundheit und Soziales EBA

Freie Lehrstellen: 8  
 Lehrdauer: 3 Jahre EFZ, 2 Jahre EBA  
 Schulbildung: Real/Sek/Bez  
 Berufsmatur: möglich  
 Kontaktperson: Martina Joss

Alterszentrum Schifffländi  
 Bahnhofstrasse 15  
 5722 Gränichen  
 062 855 04 11  
 martina.joss@schiffaendi.ch



www.schiffaendi.ch

2025

### Logistiker/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbilderin: Romina Aimi

Alu Menziken Extrusion AG  
 Alte Aarauerstrasse 11  
 5734 Reinach  
 062 765 21 21  
 lehrstellen@alu-menziken.com



www.alu-menziken.com

2025

**Polymechaniker/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 3  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Rolf Blauenstein  
Fehlmann AG  
Birren 1  
5703 Seon  
062 769 11 11  
rolf.blauenstein@fehlmann.com



www.fehlmann.com

2025

**Polymechaniker/-in EFZ  
Produktionsmechaniker/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 4  
Lehrdauer: 4/3 Jahre  
Schulbildung: Real/Sek/Bez  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Matthias Rohrer  
Eichenberger Gewinde AG  
Grenzstrasse 30  
5736 Burg  
062 765 10 10  
matthias.rohrer@festo.com



www.eichenberger.com

2025

**Polymechaniker/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Kontaktperson: Angélique Greifenhagen (HR)  
Plansee Powertech AG  
Retterswil 13  
5703 Seon  
062 769 60 80  
angelique.greifenhagen@plansee.com



www.plansee.com

2025

**Produktionsmechaniker/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
Berufsmatur: nicht möglich  
Kontaktperson: Angélique Greifenhagen (HR)  
Plansee Powertech AG  
Retterswil 13  
5703 Seon  
062 769 60 80  
angelique.greifenhagen@plansee.com



www.plansee.com

2025

**Polymechaniker/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Markus Kohler  
poesia holding ag  
Grenzweg 3  
5726 Unterkulm  
062 832 32 32  
markus.kohler@poesia-gruppe.ch



www.poesia.ch

2025

**Mechanikpraktiker/-in EBA**

Freie Lehrstellen: 2  
Lehrdauer: 2 Jahre  
Schulbildung: Realschule  
Berufsmatur: nicht möglich  
Ausbildner: Dragan Dujak  
peka-metall AG  
Luzernerstrasse 20  
6295 Mosen  
041 919 94 05  
jobs@peka.com



www.peka.com

2025

**Polymechaniker/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 2  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Peter Wipf  
Three-Tec GmbH  
Birren 20  
5703 Seon  
062 510 51 00  
peter.wipf@three-tec.ch



www.three-tec.ch

2025

**Mechanikpraktiker/-in EBA**

Freie Lehrstellen: 2  
Lehrdauer: 2 Jahre  
Schulbildung: abgeschlossene Volksschule  
Berufsmatur: nicht möglich  
Ausbildner: Remo Fries  
Fischer Reinach AG  
Hauptstrasse 90  
5734 Reinach  
062 288 15 12  
remo.fries@fischer-reinach.ch



www.fischer-reinach.ch

2025

**Polymechaniker/-in EFZ  
Produktionsmechaniker/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 2/2  
Lehrdauer: 4/3 Jahre  
Schulbildung: Real/Sek/Bez  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Remo Fries  
Fischer Reinach AG  
Hauptstrasse 90  
5734 Reinach  
062 288 15 12  
remo.fries@fischer-reinach.ch



www.fischer-reinach.ch

2025

**Automatiker/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Rolf Blauenstein  
Fehlmann AG  
Birren 1  
5703 Seon  
062 769 11 11  
rolf.blauenstein@fehlmann.com



www.fehlmann.com

2025

**Polymechaniker/-in EFZ  
Produktionsmechaniker/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 3/2  
Lehrdauer: 4/3 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Michel Pulfer  
Alu Menziken Extrusion AG  
Alte Aarauerstrasse 11  
5734 Reinach  
062 765 21 21  
lehrstellen@alu-menziken.com



www.alu-menziken.com

2025

**Anlagenführer/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 2  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
Berufsmatur: auf Anfrage  
Ausbildner: Agron Rulani  
Fresh Food Et Beverage Group  
Bäckereistrasse 1  
5722 Gränichen  
062 855 82 20  
agron.rulani@ffb-group.ch



www.ffb-group.ch

2025

**Polymechaniker/-in EFZ  
Produktionsmechaniker/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: je 1  
Lehrdauer: 4/3 Jahre  
Schulbildung: Sekundarschule  
Berufsmatur: nicht möglich  
Ausbildner: Jonas Erni  
peka-metall AG  
Luzernerstrasse 20  
6295 Mosen  
041 919 94 05  
jobs@peka.com



www.peka.com

2025

**Anlagenführer/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Real- oder Sekundarschule  
Berufsmatur: nicht möglich  
Ausbildner: Dragan Dujak  
peka-metall AG  
Luzernerstrasse 20  
6295 Mosen  
041 919 94 05  
jobs@peka.com



www.peka.com

2025

**Recyclist/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 1 Möbel Pfister AG  
 Lehrdauer: 3 Jahre Bernstrasse Ost 49  
 Schulbildung: Real-/Sekundarschule 5034 Suhr  
 Berufsmatur: nicht möglich 062 855 35 51  
 Ausbildner: Robin Sandmeier nadine.moser@pfister.ch



www.pfister.ch

2025

**Kauffrau/Kaufmann EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbilderin: Petra Fricker

Neomat AG  
 Industriestrasse 23  
 6215 Beromünster  
 041 932 41 41  
 petra.fricker@neomat.ch



www.neomat.ch

2025

**Gerüstbauer/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 3 PAMO Gerüste AG  
 Lehrdauer: 3 Jahre Mattenweg 36  
 Schulbildung: Real/Sek/Bez 5732 Zetzwil  
 Berufsmatur: auf Anfrage 062 773 26 26  
 Ausbildner: Markus Hächler m.haechler@pamo.ch



www.pamo.ch

2025

**Kauffrau/Kaufmann EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbilderin: Lorenza Egloff

Tanner und Co. AG  
 Industriestrasse 3  
 5616 Meisterschwanden  
 056 676 67 67  
 talent-schweiz@ats-tanner.com



www.tannerag.ch

2025

**Informatiker/-in EFZ Applikationsentwicklung**

Freie Lehrstellen: 1 Bertschi AG  
 Lehrdauer: 4 Jahre Hufmattstrasse 22  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule 5724 Dürrenäsch  
 Berufsmatur: möglich 062 767 67 00  
 Ausbildner: Stefano Zizza hrswitzerland@bertschi.com



www.bertschi.com

2025

**Kauffrau/Kaufmann EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbildner: Daniel Kurmann

poesia holding ag  
 Grenzweg 3  
 5726 Unterkulm  
 062 832 32 32  
 daniel.kurmann@poesia-gruppe.ch




Dichten und mehr ...

www.poesia.ch

2025

**Informatiker/-in EFZ Plattformentwicklung**

Freie Lehrstellen: 1 Tanner und Co. AG  
 Lehrdauer: 4 Jahre Industriestrasse 3  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule 5616 Meisterschwanden  
 Berufsmatur: möglich 056 676 67 67  
 Ausbildner: Ralph Mattli talent-schweiz@ats-tanner.com



www.tannerag.ch

2025

**Kauffrau/Kaufmann EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbildner: Andreas Viehmann

MCAM Services AG  
 Hardstrasse 5  
 5600 Lenzburg  
 062 885 82 50  
 andreas.viehmann@mcgc.com



www.mcgc.com

2025

**Informatiker/-in EFZ Plattformentwicklung**

Freie Lehrstellen: 1 Bertschi AG  
 Lehrdauer: 4 Jahre Hufmattstrasse 22  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule 5724 Dürrenäsch  
 Berufsmatur: möglich 062 767 67 00  
 Ausbildner: Iorian Ruf hrswitzerland@bertschi.com



www.bertschi.com

2025

**Kauffrau/Kaufmann EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbilderin: Evelyne Pfister

Stiftung Schürmatt  
 Schürmattstrasse 589  
 5732 Zetzwil  
 062 767 07 84  
 evelyne.pfister@schuermatt.ch



SCHÜRMATT

www.schuermatt.ch

2025

**Kauffrau/Kaufmann EFZ Intern. Speditionslogistik**

Freie Lehrstellen: 5 Bertschi AG  
 Lehrdauer: 3 Jahre Hufmattstrasse 22  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule 5724 Dürrenäsch  
 Berufsmatur: möglich 062 767 67 00  
 Ausbilderin: Sabrina Gränacher hrswitzerland@bertschi.com



www.bertschi.com

2025

**Kauffrau/Kaufmann EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbilderin: Fabienne Stalder

Alu Menziken Extrusion AG  
 Alte Aarauerstrasse 11  
 5734 Reinach  
 062 765 21 21  
 lehrstellen@alu-menziken.com



www.alu-menziken.com

2025

**Kauffrau/Kaufmann EFZ**

Freie Lehrstellen: 1 Bertschi Mulden+Container Transporte AG  
 Lehrdauer: 3 Jahre Hardstrasse 5  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule 5734 Reinach  
 Berufsmatur: möglich 062 771 33 66  
 Ausbilderin: Olivia Bertschi olivia.bertschi@bertschimulden.ch



www.bertschimulden.ch

2025

**Kauffrau/Kaufmann EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
 Berufsmatur: auf Anfrage  
 Ausbilderin: Petra Bieri

peka-metall AG  
 Luzernerstrasse 20  
 6295 Mosen  
 041 919 94 05  
 jobs@peka.com



www.peka.com

2025

### Strassentransportfachmann/-frau EFZ

Freie Lehrstellen: 3  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
Berufsmatur: nicht möglich  
Ausbildner: Eugen Zurlinden

Bertschi AG  
Hufmattstrasse 22  
5724 Dürrenäsch  
062 767 67 00  
eugen.zurlinden@bertschi.com



www.bertschi.com

2025

### Detailhandelsfachmann/-frau EFZ Detailhandelsassistent/-in EBA

Freie Lehrstellen: 4  
Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
Berufsmatur: auf Anfrage  
Kontaktperson: Barbara Singy

Volg Beinwil am See, Seengen  
Landi Seengen, Reinach  
Lehrdauer: 3/2 Jahre  
Landi Hallwilersee  
barbara.singy@landihallwilersee.ch



www.landihallwilersee.ch

2025

### Strassentransportfachmann/-frau EFZ Automobilfachmann/-frau EFZ Nutzfahrzeuge

Freie Lehrstellen: je 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Real/Sek/Bez  
Berufsmatur: auf Anfrage  
Ausbildner: Remo Meyer

Oehninger AG  
Industrie Birren 15  
5703 Seon  
062 769 69 00  
ausbildung@oehninger.ch



www.oehninger.ch

2025

### Detailhandelsfachmann/-frau EFZ Detailhandelsassistent/-in EBA

Freie Lehrstellen: 4  
Lehrdauer: 3/2 Jahre  
Schulbildung: Real/Sek/Bez  
Berufsmatur: auf Anfrage

Landi Hallwil, Prima Boniswil  
Volg Hunzenschwil, Volg Dürrenäsch  
Landi Unteres Seetal  
5705 Hallwil  
bewerbung@landiunteresseetal.ch



www.landiiunteresseetal.ch

2025

### Automobilfachmann/-frau EFZ Nutzfahrzeuge Automobilmechatroniker/-in EFZ Nutzfahrzeuge

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3/4 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: auf Anfrage  
Ausbildner: Adrian Fischer

Bertschi AG  
Hufmattstrasse 22  
5724 Dürrenäsch  
062 767 67 00  
adrian.fischer@bertschi.com



www.bertschi.com

2025

### Detailhandelsfachmann/-frau EFZ, Schwerpunkt: Gestalten von Einkaufserlebnissen

Freie Lehrstellen: je 1 (Möbel, Haushalt, Textilien)  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
Berufsmatur: nicht möglich  
Ausbildner: Diverse

Möbel Pfister AG  
Bernstrasse Ost 49  
5034 Suhr  
062 855 32 02  
tanja.schaer@pfister.ch



www.pfister.ch

2025

### Physiklaborant/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Andreas Kliner

MCAM Services AG  
Hardstrasse 5  
5600 Lenzburg  
062 885 83 61  
andreas.kliner@mcgc.com



www.mcgc.com

2025

### Industrielackierer/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 2  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
Berufsmatur: auf Anfrage  
Ausbildner: Darijo Krizanac

Rudolf Maurer AG  
Grenzweg 903  
5728 Gontenschwil  
062 773 26 07  
d.krizanac@rudolf-maurer-ag.ch



www.rudolf-maurer-ag.ch

2025

### Maurer/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 2  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: abgeschlossene Volksschule  
Berufsmatur: auf Anfrage  
Ausbildner: Serge Faes

Gebr. Faes AG  
Grosssteingasse 4  
5727 Oberkulm  
062 768 50 20  
serge.faes@faesag.ch



www.faesag.ch

2025

### Augenoptiker/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Stephan Spirig

Obrist Augenoptik AG  
Hauptstrasse 40  
5734 Reinach  
062 771 12 39  
info@obrist-optik.ch



www.obrist-optik.ch

2025

### Maurer/-in EFZ Baupraktiker/-in EBA

Freie Lehrstellen: 2  
Lehrdauer: 3/2 Jahre  
Schulbildung: Real/Sek/Bez  
Berufsmatur: auf Anfrage  
Ausbildner: Manuel Bangerter

A. Soltermann AG  
Feldmatte 4  
5726 Unterkulm  
062 776 42 42  
manuel.bangerter@soltermann-ag.ch



www.soltermann-ag.ch

2025

### Schreinerpraktiker/-in EBA

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 2 Jahre  
Schulbildung: abgeschlossene Volksschule  
Berufsmatur: nicht möglich  
Ausbildner: Fabian Lipp

Alpsteg Fenster AG  
Lenzhardweg 40  
5702 Niederlenz  
062 888 80 50  
f.lipp@alpsteg.ch



www.alpsteg.ch

2025

### Maurer/-in EFZ Baupraktiker/-in EBA

Freie Lehrstellen: 2  
Lehrdauer: 3/2 Jahre  
Schulbildung: abgeschlossene Volksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Patrick Meier

Grundmann Bau AG  
Poststrasse 10, 5707 Seengen  
Wynenfeld 10, 5034 Suhr  
062 855 23 13  
p.meier@grundmann.ch



www.grundmann.ch

2025

### Zimmermann/Zimmerin EFZ

Freie Lehrstellen: 3  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: abgeschlossene Volksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Raphael Müller

Stadelmann Stutz AG  
Bruggmattweg 12  
5615 Fahrwangen  
056 667 33 04  
ramu@sta-st.ch



www.sta-st.ch

**ERÖFFNUNGSEVENT**  
21. September 2024 ab 9 Uhr

- Einblick in das neue Kundencenter
- Besuch grosser Quickline-Shop
- Wettbewerb mit tollen Preisen
- Gratisverpflegung für alle
- Hüpfburg für die Kinder  
*(wenn das Wetter mitmacht)*
- Musikalische Unterhaltung

**NEUES KUNDEN-CENTER!**  
Marktplatz 1  
5734 Reinach

**ews** LocalPower  
EWS Energie AG  
062 765 64 63  
info@ews-energie.ch

**QUICKLINE**  
Quickline  
062 765 64 98  
shop@ews-energie.ch

## REINACH

**ews**  
LocalPower

**Netzelektriker/-in EFZ**  
**Elektroinstallateur/-in EFZ**  
100 %  
Per sofort oder nach Vereinbarung

Daniel Sommerhalder  
Leiter Anlagen und Netze  
daniel.sommerhalder@ews-energie.ch  
062 765 64 63



## SEON

**IDEAL SCHWEIZ** GmbH  
Fenster & Türen für den Fachbetrieb

**Produktmanager / Vertrieb**  
100 %  
Per sofort oder nach Vereinbarung

Marcel Buitenweg  
Birren 17  
5703 Seon  
mb@idealschweiz.ch



## MEISTERSCHWANDEN

**blum** schreinerei

**Mitarbeiter/-in**  
**Administration und Sekretariat**  
60 – 80 %  
Nach Vereinbarung

Blum Schreinerei AG  
Patrick Hilfiker  
p.hilfiker@blumag.ch  
056 667 10 16



## REINACH

**reinach.ag**

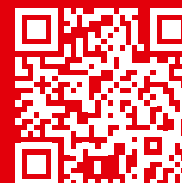
**Fachspezialist/-in Baubewilligungen**  
80 – 100 %  
Nach Vereinbarung

Gemeindeverwaltung Reinach AG  
Martin Wernli  
mwernli@reinach.ch  
062 765 12 50



**Ihre Karriere beginnt hier –  
Die besten Jobs der Region  
auf einen Blick:**

**jobs.dorfheftli.ch**



*scannen,  
bewerben*

*Jobinserat-  
büchen*

Die Zeitung  
mit Mehrwert

**Nick Eisenegger**  
Werbeberatung

062 765 60 00  
079 567 60 00  
nick@dorfheftli.ch



## Wenn Hormone das Leben bestimmen

**Gerade eben waren sie noch Kinder, doch plötzlich stellen die Hormone alles auf den Kopf. Bei den einen geht es etwa mit zehn oder elf Jahren los, bei anderen erst mit vierzehn, doch sie kommt unweigerlich – die Pubertät.**



Eine Zeit, die das Gefühlsleben der Teenies durcheinanderwirbelt und die Eltern auf harte Geduldsproben stellt. Nicht nur körperliche Veränderungen, wie Wachstum und das Ausreifen der Geschlechtsorgane, sondern auch Stimmungsschwankungen, plötzliche Aggressivität oder auch Weinerlichkeit, Unzufriedenheit, Verslossenheit, sich komplett unverstanden fühlen sind untrügliche Zeichen dafür, dass die Hormone die jungen Menschen verändern.

Wie können Eltern ihre Kinder beim Erwachsenwerden unterstützen? Wie können sie umgehen mit diesen emotionalen Achterbahnfahrten, die ja meistens urplötzlich und vermeintlich aus dem Nichts heraus auftreten? Patentrezepte gibt es nicht, aber eine grosse Portion Gelassenheit und Geduld sind auf allen Ebenen gefragt. Gut wirksam sind bewährte pflanzliche Arzneistoffe. Sanftere Hilfen bietet die Komplementärmedi-

zin, zum Beispiel mit Schüsslersalzen, Bachblüten oder auch mit Spagyrik. Diese Arzneimittel können in Ihrer Apotheke bei verschiedensten Problematiken in unterschiedlichen Zusammensetzungen individuell zusammengestellt werden.

Zu den äusseren Veränderungen gehören auch Hautbildveränderungen. Unter einer juvenilen Akne leiden sehr viele Jugendliche. Hier können verschiedene Mittel zur Hautpflege und Behandlung eingesetzt werden. Von speziellen Reinigungs-lotionen über Pflegecremes bis zu medizinischen Aknemitteln steht eine breite Palette zur Auswahl.

Die Hormone bringen nicht zuletzt auch «das Blut in Wallung», das Interesse an Sexualität wächst. Ab wann müssen Eltern und Jugendliche ernsthaft auch an Verhütung denken? Welche Verhütungsmethode ist die richtige? Schaden Hormonpräparate der Gesundheit der Mädchen? Was ist zu tun, wenn es ohne geeignete Verhütung zum Geschlechtsverkehr gekommen ist? Je nach Relevanz des Themas ist ein Termin in einer gynäkologischen Praxis anzuraten. Bis dahin kann Ihre Apotheke sicher erste Antworten geben, im Falle eines Falles ist nach einer kurzen Abklärung auch die Abgabe der sogenannten «Pille danach» möglich.

Für Fragen rund ums Thema Hormone wenden Sie sich gerne an Ihre Apotheke.

Sabine Brentrup, Apothekerin  
 TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See  
 Bildnachweis: yiyiphotos auf Pixabay

## Das Navi als OP-Helfer

Wir kennen Navigationsgeräte als Teil der Fahrzeugelektronik. Auch beim Wandern, Velofahren oder zum Finden eines bestimmten Ortes in einer uns unbekannteren Ortschaft ist die Technik kaum mehr wegzudenken. Das Benutzen von physischem Kartenmaterial ist kaum noch notwendig.



Auch im Operationssaal haben Navigationsgeräte schon lange Einzug gehalten. Sie funktionieren über eine Infrarotquelle, welche von kleinen Kugeln, den sogenannten Markern, die im Op-Feld platziert wurden, reflektiert wird. Angeschlossen ist eine Software, die durch geometrische Berechnung z. B. die Beinachse oder das Implantat auf das halbe Grad und den halben Millimeter genau berechnen und positionieren kann. Der Vorteil liegt in einer Exaktheit, welche ohne Navigation nicht möglich ist. Nicht, dass man diese absolute Genauigkeit bei allen Operationen unbedingt bräuchte. Es ist aber von Vorteil, sie jederzeit bei Unsicherheiten einsetzen zu können.

Bei Operationen an der Wirbelsäule oder in der Neurochirurgie ist diese Exaktheit jedoch unbedingt erforderlich, so wird in diesen Fachbereichen die Navigation auch am häufigsten eingesetzt. Das

Kantonsspital Baden warb in seiner gut gemachten Hochglanz-Werbebrochure vor ca. 7 Jahren damit, dass die Navigation jetzt dort eingesetzt würde. Wir in Menziken haben leider so eine Broschüre nicht, benutzen jedoch das System seit 17 Jahren und waren damit sicher das erste Spital im Aargau.

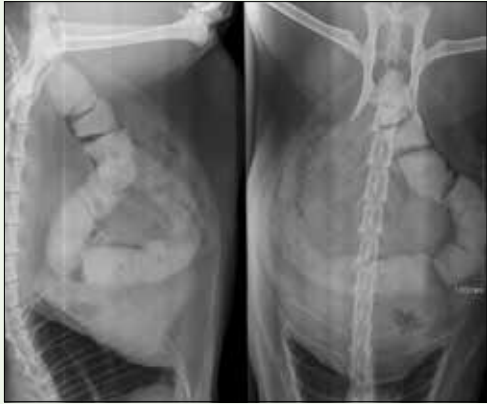
So lassen sich die Knochenschnitte, die bei einer Gelenkersatzoperation am Knie notwendig sind, genauestens berechnen und während der Operation auch überprüfen. Oder auch die Schnitte, die bei starken O- oder X-Beinen zur Korrektur notwendig sind. Die Kosten für diesen Mehrwert sind am Spital Menziken längst amortisiert, zusätzliche Kosten kommen weder auf das Spital noch auf die Patienten/Patientinnen zu.

Die Aufnahme der Datenpunkte dauert während der Operation ca. 10 Minuten, die aber an anderer Stelle wieder eingespart werden können. Heute operiere ich Knieprothesen mit dem Navi schneller als früher ohne das virtuelle Hilfsmittel. Es gibt mir aber eine zusätzliche Sicherheit, die ich schätzen gelernt habe. Andererseits sind die klinischen Ergebnisse mit dem System nicht besser als ohne. Gleiche Haltbarkeit der Prothesen (sogenannte Standzeit), gleiche Zufriedenheit der Patientinnen und Patienten, nur nachweislich exakterer Einbau. Insgesamt jedoch für mich ein Grund, es anzuwenden.

Dr. med. Michael Kettenring



## Koprostase/Obstipation (Verstopfung)



Als ich sehe, dass «Rocky» wieder angemeldet ist, entfährt mir spontan ein «Oje, nein, nicht schon wieder ...». Vor zwei Monaten war der fünfjährige schwarz-weiße Kater bereits bei uns, weil er keinen Kot mehr absetzen konnte, sein Darm war völlig verstopft. Das Übergewicht machte es schwierig, die Verstopfung manuell gut zu spüren, weshalb wir ein Röntgenbild anfertigten, um die Koprostase zu beweisen. Mangelnde Bewegung, Übergewicht, zu wenig Flüssigkeitsaufnahme sowie eine schwache Darmperistaltik oder eine Ausdehnung des Dickdarms (Megakolon) waren wohl schuld. In Narkose machten wir Einläufe und entleerten den Darm manuell, was aber aufgrund des Übergewichtes recht schwierig war. Rocky bekam Medikamente für die Darmentleerung und das Weichmachen des Stuhls sowie eine Gewichtsdiät verschrieben. Nun ist also Rocky wieder hier, er hat super abgenommen, ganze 700 Gramm, und ist immer noch der gleiche lebenswürdige geduldige Kater. Auch die Medikamente nahm er grossmehrheitlich – aber trotzdem ist er leider wieder verstopft. Der Darm erfüllt seine Aufgabe nicht mehr befriedigend, durch die Ausdehnung funktioniert

die Muskulatur ungenügend. Es wäre eine Option, den Kater in die Klinik zu überweisen, wo nach verschiedenen Untersuchungen eine Darmresektion (Entfernung eines Darmabschnitts) vorgenommen werden könnte. Das kostet aber eine ganze Menge Geld und es muss damit gerechnet werden, dass das Tier danach ungeformten breiigen Kot absetzt, weil ein Teil des Darmes fehlt. Daher einigen wir uns nochmals auf eine weitere manuelle Darmentleerung in Narkose, welche aber in mehreren Schritten erfolgen muss, weil der Stuhl steinhart ist und zuerst etwas aufgeweicht werden muss. Mit einer Infusion wird Rocky mit genügend Flüssigkeit versorgt und er bleibt für zwei Tage unser Gast. Sie können sich vorstellen, dass diese Arbeit nicht zu meinen Lieblingsbeschäftigungen zählt, aber schliesslich ist der Darm wieder geleert und Rocky darf nach Hause. Er bekommt ein Mittel, um den Stuhl weich, und eine ölige Paste, um ihn gleitfähig zu machen sowie Tabletten, um die Darmperistaltik anzuregen. Jedes Mal, wenn ich danach auf der Toilette mein eigenes Geschäft verrichtete, dachte ich an Rocky: «Ob es wohl bei ihm klappt?» Dann kam aber der Anruf der Besitzerin, dass Rocky am Wochenende plötzlich zusammengebrochen sei, Atemnot und Schmerzen hatte und im Notfall wegen einer vermuteten Thromboembolie aufgrund einer Herzerkrankung, die nur im Ultraschall sichtbar gewesen wäre, euthanasiert werden musste. Ironischerweise hatte er kurz zuvor noch sehr schönen Kot abgesetzt.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas  
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster,  
www.kleintierpraxiskueng.ch

## Boden – Das verborgene Universum



Im Felsen begann und beginnt immer wieder neu unser Boden, die Erdkruste. Felsen verwittern allmählich und lockern sich, Regen zersetzt das Gestein mit Säuren zu feinem Material, aus dem sich Boden entwickeln kann. Frost sprengt und zerkleinert es Jahr für Jahr, Jahrhundert für Jahrhundert. In einem komplexen Prozess, der weitere Jahrhunderte dauern kann, verwandeln sich Mineralien, abgestorbene Pioniergewächse, später Sträucher und Bäume in fruchtbare Erde. Je nach Ausgangsgestein, Vegetation und Witterung entstehen unterschiedliche Bodentypen. An dieser Umwandlung wirken die unzähligen Lebewesen mit, die im Boden leben. Viele dieser Tiere sehen aus wie Zeugen uralter Vergangenheit. Asseln, die als ursprüngliche krebsartige Meeresbewohner gepanzert sind, Springschwänze mit ihrer Sprunggabel, winzige Milben, Rädertierchen, Bärtierchen und viele mehr. Durch den Boden kriechen unzählige Würmer, weisse, graue, nackte und blinde. Daneben leben Pilze, die weder Tier noch Pflanze sind, sondern eine ganz eigene Lebensform darstellen. Mit ihren fädigen, weissen Strukturen (Hyphen) verbinden sie sich mit den Wurzeln vieler Pflanzen und leben in Symbiose miteinander. Diese Pilzfäden bilden ein dichtes, bis zu 500 km weites Netzwerk, vergleichbar mit unserem World Wide Web.

Dies sind aber nur die sichtbaren Bodenlebewesen. Daneben existieren im Untergrund unzählige Einzeller wie Amöben, Wimpertierchen, Bakterien und Algen, die nur mit dem Mikroskop erfasst werden können. Bis vor wenigen Jahren waren nur wenige Prozent dieser Mikroben bekannt. Erst mit dem Fortschritt der Biotechnologie und Digitalisierung lernen wir die enorme Vielfalt der kleinsten Bodenlebewesen und ihre Funktion allmählich besser kennen. Sie hausen bevorzugt in feinen Poren der mineralischen Strukturen und Krü-

meln des Erdreichs. Unter einem m<sup>2</sup> gesunden Bodens existieren mehr als es Menschen auf der Erde gibt. In einem einzigen Teelöffel Erde findet man eine Million Bakterien, 120 000 Pilze und 25 000 Algen! Die grössten Helden des Erdreiches sind aber die Regenwürmer, wovon es viele Arten gibt. Diese sind hauptsächlich mit Verschlingen und Ausscheiden beschäftigt. Jeden Tag verleibt sich ein Regenwurm ein Mehrfaches seines Gewichts an Boden ein, all die abgestorbenen Tiere, Grashalme, Blüten oder Blätter. Diese Biomasse zieht er von der Oberfläche herab ins Dunkel, damit sie anfängt zu verrotten, um dann verschlungen zu werden. Unterwegs im Untergrund schaffen Regenwürmer kleine und grössere horizontale Röhren, die bis zu 450 m pro m<sup>2</sup> ausmachen können. Diese Wege sind Voraussetzung dafür, dass sich Pflanzenwurzeln ausbreiten und Sauerstoff und Wasser in die Unterwelt gelangen können. Der Regenwurm belebt damit die grosse Vielzahl anderer Lebewesen. Seine Ausscheidungen vermischen sich dann mit Mineralstoffen zu Krümeln, deren wichtigster Bestandteil Humus ist. So werden die Nährstoffe aus abgestorbenem organischem Material den Pflanzen wieder zugänglich gemacht. Jede neu gebildete Tonne Humus kann der Atmosphäre bis zwei Tonnen CO<sub>2</sub> entziehen.

Um so tragischer ist es, dass in unseren Böden immer weniger der Wurm drin ist. Dafür gibt es viele Gründe: Es fehlt an Futter, wenn Monokulturen dominieren und Dünger und Gülle die Haut der Regenwürmer verätzen. Auch jede Bodenbearbeitung zerstört ihre Gänge. Pestizide tragen das ihre dazu bei. Während man in konventionellen Intensivbetrieben noch ca. 30 Regenwürmer pro Quadratmeter zählt, tummeln sich beim Biobauern bis 400 und mehr Exemplare pro m<sup>2</sup>. Bei Gründüngung, Mischkulturen und nur oberflächlicher Bodenbearbeitung kann die Anzahl der Würmer und der Humusanteil des Bodens gesteigert werden. So profitiert auch die Artenvielfalt an der Oberwelt von den gut belebten Böden.

# Bestattungsvorsorge



meine  
*letzte*  
Reise  
selbstbestimmt

Öffentliche Vorträge zum Thema Bestattungsvorsorge

**Montag, 30. September 2024, 19 Uhr**

**Mittwoch, 9. Oktober 2024, 14 Uhr**

jeweils ASANA Spital Menziken, grosser Saal

mit **Notariat Fabienne Hard**

und **Christian Eichenberger, Reinach**

**Wir beraten Sie gerne. Wir sind für Sie da.**



ganze Schweiz / [bestattungen-sonnental.ch](http://bestattungen-sonnental.ch) / 062 772 20 20



**Ausstellung von Peter Rolli  
«Brandmalerei»  
5. – 6. Oktober**



Samstag + Sonntag ab 14 Uhr

Wynentalstrasse 5, Teufenthal, 079 299 96 54

## Vernissage

mit Werken von  
**Simone Wiederkehr-Läuchli**

**8. September 2024**

11 – 18 Uhr

Galerie Schlössli, Gontenschwil

**KUKUK 24  
PRÄSENTIERT**



**KUKUK COMEDY NIGHT**

grenzenlos, aussergewöhnlich, unvergesslich

Die 10. KUKUK COMEDY NIGHT verspricht tolle Unterhaltung, Abwechslung und Spass! Unterschiedlichste Künstler der Comedy-Szene werden Ihre Lachmuskeln herausfordern. Es gibt wieder feine Pizza und natürlich Snacks und Getränke. Ein unvergesslicher Abend zum Lachen und Wohlfühlen!

Sa. 21.09.2024, 20:00 Uhr, MZH Unterkulm  
Eintritt CHF 30.00 / 20.00



[evp-ag.ch](http://evp-ag.ch)

07.03  
**JONAS  
WEBER**

Gontenschwil  
in den  
Grossen Rat

Wie **URIEL SEIBERT**  
stehe ich ein für

starke Familien, intakte Umwelt,  
respektvolles Miteinander



bisher

## Voegtlin-Meyer AG übernimmt Tankrevisions-Sparte der Firma wirth+co ag

Die Voegtlin-Meyer AG freut sich, die erfolgreiche Übernahme der Tankrevisions-Sparte der Firma wirth+co ag per 1. Juli 2024 bekannt zu geben. Diese Übernahme markiert einen wichtigen Schritt in der kontinuierlichen Weiterentwicklung beider traditionsreichen Familienunternehmen.



V. l. n. r.: Franz-Xaver Strüby, Thomas Wirth, Martin Gautschi, Raphael Hunziker.

(Eing.) – Die wirth+co ag, bekannt für ihre Spezialisierung auf Blechbearbeitung, hat im Zuge der Nachfolgeregelung die Entscheidung getroffen, ihre Tankrevisions-Sparte an die Voegtlin-Meyer AG zu übertragen. Diese Übernahme ermöglicht es der wirth+co ag, sich verstärkt auf ihr Kerngeschäft zu konzentrieren. Parallel stärkt und baut die im aargauischen Windisch ansässige Voegtlin-Meyer AG mit dem FUX-TANK-ZUG-Standort in Baar, ihre Präsenz in der Zentralschweiz, dem Seetal und im Wynental weiter aus.

Die Voegtlin-Meyer AG, ein ebenfalls traditionsreiches Familienunternehmen, hat sich seit Jahrzehnten einen hervorragenden Ruf in verschiedenen Bereichen erarbeitet. Durch die kontinuierliche Weiterentwicklung der verschiedenen Bereiche können Sie als Kunde im ganzen Gebiet der Nordwest- und Zentralschweiz nun von folgenden Dienstleistungen profitieren:

- Handel von Brenn- und Treibstoffen wie Heizöl, Diesel, Benzin u. w.

- Tankrevisionen und Tankreinigungen
- Ausserbetriebsetzung und Abbruch von Tankanlagen
- Neutankinstallationen
- Leckwarngerät-Service im Abomodell
- Tankstellennetz im und um den Kanton Aargau (39 eigene Stationen, mit Kunden-Rabatt-Karten)
- Kanalservice-Dienstleistungen
- Kehrrichtentsorgung und Recycling über die Voegtlin-Meyer Entsorgung AG

### Kontinuität und Zukunftsaussichten

Ein zentraler Aspekt der Übernahme ist die Sicherstellung von Kontinuität für die bestehenden Kunden und Angestellten der wirth+co ag: Der Standort, die Angestellten und das bekannte Logo bleiben bestehen. Die Voegtlin-Meyer AG führt die Geschäfte unter dem neuen Namen «wirth+tankrevisionen by voegtlin-meyer AG» weiter. Dabei werden alle Aufträge und Offerten mit den bestehenden Konditionen übernommen. Bei zukünftigen Aufträgen profitieren Sie als Kunde von attraktiven

Preisen und Kombinationsangeboten der verschiedenen Dienstleistungen – alles aus einer Hand.

Die Integration wird unter der erfahrenen Leitung von Raphael Hunziker, Gesamtleiter Technik der Voegtlin-Meyer AG, durchgeführt. Christian Favre, Filialleiter Zentralschweiz, wird die operative Führung des neuen Standorts übernehmen. Beide Personen bringen umfangreiche Erfahrung und Fachwissen mit, um die erfolgreiche Integration und den weiteren Ausbau der Dienstleistungen sicherzustellen.

### Gemeinsam in die Zukunft

Die Voegtlin-Meyer AG ist stolz darauf, die Tankrevisions-Sparte der wirth+co ag in ihr Unternehmen zu integrieren. Diese Übernahme ermöglicht es uns, unsere Marktposition weiter zu stärken und unseren Kunden ein noch breiteres und zukunftsorientiertes Spektrum an Dienstleistungen anzubieten. Wir sind überzeugt, dass wir gemeinsam die vor uns liegenden Herausforderungen erfolgreich meistern werden.

Für weitere Informationen und Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:





# 118. Aargauer Kantonalschwingfest

## Helfer gegen Entlöhnung gesucht

Möchtest du mit deinem Engagement zum guten Gelingen dieses sportlichen Grossanlasses beitragen, dann melde dich für mehr Infos bei:

Muriel Siegrist,  
personal@aksf-menziken.ch



# MENZIKEN

## 20. – 22. Juni 2025

mit Jungschwingertag am Samstag

Schwingarena und Festgelände auf dem Turnplatz

[www.aksf-menziken.ch](http://www.aksf-menziken.ch)



Adrian Meier, Thomas Mesmer, Sarah Benz, Daniel Sommerhalder und Res Mäder nach der Vertragsunterzeichnung.

## EWS Energie AG Reinach als Hauptsponsor: Am Kantonalschwingfest schwingt LocalPower mit

Und wieder ist ein Vertrag mit einem Hauptsponsor in trockenen Tüchern. Die EWS Energie AG mit Sitz in Reinach unterstützt das 118. Aargauer Kantonalschwingfest, das vom 20. bis 22. Juni 2025 in Menziken stattfindet, als Hauptsponsor.

(tmo.) – Es gibt viel zu tun, packen wir es an: Das gilt auch für die Verantwortlichen des 118. Aargauer Kantonalschwingfestes, welches vom 20. bis 22. Juni bei der Sportanlage in Menziken mit erwarteten 140 aktiven Schwingern und rund 6000 Zuschauern am Festsonntag über die Bühne gehen wird. Um ein Fest dieser Grössenordnung überhaupt stemmen zu können, sind neben einem ganz grossen Helferstab an der Front wie auch im Hintergrund speziell auch Firmen nötig, die den Grossanlass mit einem finanziellen Engagement zum Beispiel als Hauptsponsor, Königs-, Gold-, Silber- oder Bronzepartner unterstützen. Schwingfest-OK-Präsident Res Mäder und der Sponsoringverantwortliche Adrian Meier zeigten sich deshalb erfreut, dass mit der EWS Energie AG in Reinach

ein weiterer lokaler Hauptsponsor ins Boot geholt werden konnte. Mit Vertretern der EWS-Spitze und des Schwingfest-OKs fand kürzlich die Vertragsunterzeichnung statt. Die regionale Förderung im kulturellen Bereich – zu welchem das Schwingen als Schweizer Nationalsport schlechthin auch gehört – passe perfekt in das Konzept der EWS Energie AG als Versorger für Strom, Wasser, TV- und Internet-Signale in der Region aargauSüd, wie CEO Thomas Mesmer sagte. Zusammen mit Daniel Sommerhalder (Mitglied der Geschäftsleitung) und Sarah Benz (Leiterin Marketing und Kommunikation) freute er sich über «das lässige Sponsoringpaket» und die bevorstehende Zusammenarbeit. Auf diese Weise könne man der Region etwas zurückgeben, wie Mesmer anfügte.

## Tanktechnik

- Tankrevisionen
- Tankabbrüche
- Leckwarngeräte
- Mängelbehebung

## Kanalservice

- Unterhaltsspülungen
- Küchenabläufe
- Sickerleitungen
- Vieles mehr

Immer TOP-Preise!



Heizöl - Benzin - Diesel

vmag.ch | 056 460 05 05

## Unser neuestes Projekt ist online:



Wir wünschen der **Schule Fahrwangen** viel Erfolg mit dem neuen Auftritt und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.  
[www.schule-fahrwangen.ch](http://www.schule-fahrwangen.ch)

MEDIARTS

WEBDESIGN  
GRAFIK  
FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen  
**Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!**

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm  
079 432 74 23 | [info@mediarts.ch](mailto:info@mediarts.ch) | [www.mediarts.ch](http://www.mediarts.ch)



## 10 Jahre Whiskyschiff Hallwilersee: Ein Jubiläum mit feinen Whiskys und vielen Überraschungen

Am Freitag und Samstag, 27. und 28. September, findet am Schiffssteg in Beinwil am See und im Seehotel Hallwil die Jubiläumsausgabe zum zehnten Whiskyschiff Hallwilersee statt. Der organisierende Whisky-Club «Seventeen Drams» hat sich einige Überraschungen einfallen lassen. Whiskyfreunde dürfen gespannt sein! So wird es eine spezielle «Schiffsabfüllung» geben, die nur am Anlass erhältlich ist und auf dem Schiff degustiert werden darf.

(pte) – In diesem Jahr wird der Whisky-Club «Seventeen Drams» volljährig und hat seit zehn Jahren jeweils einen festen Termin im Kalender von Whiskygeniessern geschaffen. Wenn das kein Grund zum Feiern ist! 20 Aussteller werden ihre Destillate zum Jubiläum in gewohnter Form präsentieren und die eine oder andere Geschichte zu erzählen wissen. Über 500 Whiskys aus aller Welt werden es sein. Bereits am Freitag führt Claudio Bernasconi eine World of Whisky Masterclass durch, während am Samstag Joe Clark die Spirit of Yorkshire & Wold Top Brewery Masterclass leitet. Martin und Thomas Hermann stellen an ihrem Tasting ausgesuchte Raritäten vor: Whiskys aus den 70er, 80er und 90er Jahren, die alle zuvor zehn Jahre im Fass gelagert wurden. Gespannt wird die «Schiffsabfüllung» zum Jubiläum erwartet. Der Whisky-Club «Seventeen Drams» präsentiert ein spezielles Fass

zum zehnjährigen Jubiläum, dessen Inhalt nur auf dem Whiskyschiff erhältlich sein wird. «Natürlich darf degustiert werden», freut sich Martin Hermann auf die Reaktionen der Whiskyfreunde. Im musikalischen Bereich werden erstmals Drummer die Dudelsackspieler unterstützen. Zusätzlich zum Glas, das zum Eintritt abgegeben wird, dürfen sich die Gäste über ein Jubiläumsgeschenk in Form eines tollen Whiskyaccessoires freuen. Mehr möchte «Seventeen Drams» noch gar nicht verraten, ein Besuch des Jubiläums-Whiskyschiffes Hallwilersee wird sich aber sicher lohnen. Slàinte mhath!



Das nächste Dorfheftli erscheint am

## Mittwoch 2. Oktober

Redaktionsschluss

Freitag, 27. September, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:

dorfheftli.ch  
facebook.com/dorfheftli  
instagram.com/dorfheftli\_ag

**Zeitung war gestern –  
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung  
mit Mehrwert



Die Firma **Backer ELC** ist ein Tochterunternehmen der schwedischen NIBE-Group für welche weltweit über 18'000 Mitarbeiter arbeiten. Wir beschäftigen rund 50 Mitarbeiter an unserem Standort in Teufenthal. Seit über neunzig Jahren entwickeln, produzieren und verkaufen wir hochverdichtete Rund- und Flachheizstäbe für industrielle und gewerbliche Anwendungen. Diese langjährige Erfahrung ist die Voraussetzung für kundenspezifische Gesamtlösungen in den Bereichen **Heizen, Messen, Regeln**.

Zur Verstärkung unseres Teams im Verkauf Innendienst, suchen wir eine engagierte Persönlichkeit als:

### Technischer Verkäufer 80 – 100 % (m/w/d)

#### Ihre Hauptaufgaben:

- Professionelle Betreuung und Beratung unserer Kunden
- Technische und kaufmännische Bearbeitung der eingehenden Projekte und Aufträge
- Selbstständiges Erarbeiten und Realisieren von Lösungen in den Bereichen HEIZEN MESSEN REGELN
- Erstellen von technischen Dokumentationen und Arbeitsanweisungen
- Direkte Kommunikation mit Schnittstellen im Konzern

#### Ihr Profil:

- Abgeschlossene elektrische oder technische Grundausbildung
- Sprachen: stilsicheres Deutsch (Englisch- und oder Französischkenntnisse erwünscht)
- Fundierte MS Office-Kenntnisse
- Kommunikativ, teamfähig, initiativ, belastbar, «Hands-on-Mentalität»
- Begeisterung zur Arbeit in einer Schnittstellenfunktion, mit Kontakten zu verschiedenen internen und externen Anspruchsgruppen

#### Unser Angebot:

Wir bieten Ihnen in dieser anspruchsvollen Position ein internationales Umfeld, in dem Sie sich entfalten und Ihr Wissen einbringen können. Wenn Sie sich als mitdenkende Person mit Ihren Fachkompetenzen innovativ in ein erfolgreiches Produktionsunternehmen einbringen möchten, dann nutzen Sie Ihre Chance. Wir bieten Ihnen einen grossen Gestaltungsspielraum in einem schnell wachsenden Konzern mit guten Sozialleistungen. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an: Serge Frommer, Backer ELC AG, Wynentalstrasse 1, 5723 Teufenthal oder elektronisch: [backerelc.ch/de/jobs/](http://backerelc.ch/de/jobs/)



[www.ihregartenwelt.ch](http://www.ihregartenwelt.ch)

**Gartenpflege  
aus Leidenschaft.**

## Es geht Schlag auf Schlag – Beliebte Kurse der VHS-Wynental

(Eing.) – Unser neues Jahresprogramm findet viel Zuspruch. Dank unserer flexiblen Kursleiter/-innen dürfen wir bei besonders beliebten Kursen Zusatzkurse anbieten.

### Feuerlaufen – eigentlich geht es gar nicht

Samstag, 28. September 2024, 14.00 – ca. 22.00 Uhr. Trolerhof Menziken, Kosten: 160.–

### Die Zukunft der Künstlichen Intelligenz

Dienstag, 8. Oktober 2024, 19.00 Uhr. Huus 74 Menziken, Kosten: 20.–

### Harp-Workshop für Einsteiger

Ab Dienstag, 15. Oktober 2024, 19.00 – 20.00 Uhr (5 Abende). Martin Peterhans Menziken, Kosten: 150.–

### Schön schreiben aus Freude (Zusatzkurs)

Ab Donnerstag, 17. Oktober 2024, 19.00 – 20.45 Uhr (5 Abende). Menzoschulhaus Menziken, Kosten: 210.–



### Wagenwerkstatt DFB

#### Aarau

Freitag, 18. Oktober 2024, 14.00 – 16.00 Uhr.  
Wagenwerkstatt Aarau,  
Kosten: 25.–

### Feuersäulenkurs

Samstag, 19. Oktober 2024, 08.30 – 17.00 Uhr  
Robert Wanner Koblenz, Kosten: 200.–

### Einfach aufgeräumt – wie Ordnung gelingt

Mittwoch, 23. Oktober 2024, 19.00 – 21.00 Uhr.  
Treffpunkt Bahnhof Menziken, Kosten: 45.–

### Panflötenkurs für Anfänger und Fortgeschrittene

Ab Mittwoch, 23. Oktober 2024, 17.00 – 17.50 Uhr  
(8 Abende). Onderwerch Reinach, Kosten: 216.–

### Damastmesserkurs

Ab Donnerstag, 24. Oktober 2024 (3 Tage). Koblenz,  
Kosten: 560.–



### Kreativer Makramee-Workshop

Samstag, 26. Oktober 2024, 9.00 – 12.00 Uhr. Menzoschulhaus Menziken, Kosten: 85.–

### Einführung in die Physiognomik (Zusatzkurs)

Dienstag, 5. November 2024, 19.00 – 20.45 Uhr.  
Menzoschulhaus Menziken, Kosten: 40.–

### Autismus – und seine wahren Schwierigkeiten

Donnerstag, 31. Oktober 2024, 19.00 – 21.30 Uhr.  
Aula Schule Breite Reinach, Kosten: 20.–

### Ein Leseabend mit Klaus Merz

Freitag, 1. November 2024, 19.00 Uhr. Huus 74 Menziken, Kosten: 25.–

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter: Website: [vhsag.ch/wynental](http://vhsag.ch/wynental),  
E-Mail: [wynental@vhsag.ch](mailto:wynental@vhsag.ch)

# BLACHO-TEX AG 65 JAHRE

Zeltvermietung inkl. Festzubehör | Schutzhüllen & Blachen aller Art  
Witterungsbeständige Pavillon-Dachblachen | Blachen-Seitenwände nach Mass



056 624 15 55 | 5607 Hägglingen [www.blacho-tex.ch](http://www.blacho-tex.ch)



Ateminsel Regina Mutzner  
Praxis für Atemtherapie

Einfach atmen—besser leben  
Neuer Gruppenkurs ab 18.10.2024!  
Weitere Informationen auf der [Homepage](http://Homepage)

Regina Mutzner-Wehrli  
Dipl. Atemtherapeutin nach Middendorf / AFS  
Im Eichhörli 37, 5734 Reinach / 079 505 43 00  
[www.ateminsel.ch](http://www.ateminsel.ch)

Atemtherapie hilft bei

- Stress, Burnout, Erschöpfung
- Atemwegserkrankungen
- Atembeschwerden
- Angst- und Panikattacken
- Schlafstörungen
- Innerer Unruhe
- Depressiven Verstimmungen
- Verspannungen und Schmerzen
- Chronischen Erkrankungen

## Fachbetrieb für alle Marken



Opel- und  
Chevrolet-Spezialist



EVENT GARAGE <sup>GMBH</sup> Brühlstr. 328, 5732 Zetzwil, 062 773 22 18, [info@eventgarage.ch](mailto:info@eventgarage.ch)

**Hunziker**

## Ihr Elektro-Partner vor Ort

P. Hunziker Elektro, ZNL der Elektro-Bau AG Rothrist  
5737 Menziken, +41 62 765 77 55  
[www.hunziker-elektro.ch](http://www.hunziker-elektro.ch)

Gebäudetechnik, die verbindet

**Burkhalter**  
Group



## Hautnah und spielerisch machte die Generalagentur Reinach der Mobiliar auf Cybergefahren aufmerksam

Mit dem mobilen Eventformat «Cyber on Tour» hat die Generalagentur Reinach der Mobiliar in der Woche vom 26. bis 30. August auf die Bedrohungen und Gefahren im Zusammenhang mit Cyberkriminalität aufmerksam gemacht. Die Teilnehmenden haben hautnah und spielerisch einen Einblick erhalten, wie schnell und über welche Kanäle eine fiktive Firma ins Visier genommen werden kann. In Reinach ist das Team des Schadendienstes Ansprechpartner nach Cyberbedrohungen.

(pte) – Fast täglich geraten Meldungen über Cyberangriffe auf Firmen in die Medien. Dass es dabei nicht nur die grossen Unternehmen treffen kann, zeigt das mobile Eventformat «Cyber on Tour» der Mobiliar hervorragend auf. Gleichzeitig können die Teilnehmenden ihre eigene Cyberfitness testen und erweitern. Die ersten Zähler konnten bereits mit der Beantwortung der Einstiegsfragen auf das Punktekonto verbucht werden. In weiteren Schritten wurde aufgezeigt, wie schnell vertrauliche digitale Informationen in die falschen Hände geraten können und welche Schutzmassnahmen mit wenig Aufwand ergriffen werden können. Im zweiten Teil von «Cyber on Tour» beschaffte sich die Gruppe Zugang zu einer fiktiven Firma und stellte in den Büroräumlichkeiten viele Sorgfalts-

verletzungen im Umgang mit Passwörtern und internen Dokumenten fest. Schnell war die Gruppe auf die realen Cyberbedrohungen sensibilisiert. Spielerisch erlangt wurde dabei das Wissen über die sorgfältige Bewirtschaftung von Passwörtern, die Trennung von Privatem und Geschäftlichem sowie über die Notwendigkeit von Softwareupdates – zudem gab es viele weitere Tipps rund um die Cybersicherheit. Das Team der Mobiliar Generalagentur Reinach steht den Interessierten jederzeit mit viel Fachwissen für den digitalen Bereich zur Seite und kennt im Bedarfsfall die passenden Versicherungslösungen. Im Schadenfall wissen die Mitarbeitenden des Schadendienstes, wie die äusserst unangenehmen Cyberschäden unkompliziert reguliert werden können.

**GERÜSTE** gerüstet für die Zukunft®

# PAMO

www.pamo.ch 5732 Zetzwil 062 773 26 26




**Ihr Kundenmaurer**

**Ihr Sanitär**

## Badsanierungen alles aus einer Hand

**SILVAN LEUENBERGER** Tel. 076 423 08 82  
Einschlagstrasse 7 info@leusibau.ch  
5727 Oberkulm www.leusibau.ch

- Heizungsarbeiten
- Boilerentkalkungen
- Entkalkungsanlagen

## RENAULT SCENIC E-TECH 100% ELECTRIC



bis zu 625 km Reichweite<sup>(1)</sup>  
solarbay®-Panoramaglasdach  
mit Verdunkelungsfunktion  
jetzt bei uns Probe fahren



car of the year 2024

<sup>(1)</sup>nach WLTP. Renault Scenic E-Tech 100% electric 220 PS Long Range, Energieverbrauch 18,9 kWh/100 km, 0 g CO<sub>2</sub>/km (in Betrieb ohne Energieproduktion), Energieeffizienz-Kategorie B.



**WYNA GARAGE AG**  
IHR MOBILITÄTSPARTNER DER ZUKUNFT

Hauptstrasse 15  
5737 Menziken  
Telefon 062 771 41 41  
www.wyna-garage.ch




## Die Sonn-Tech GmbH ist der kompetente Storenbauer für Sonnen- und Wetterschutz in der Region

Die Sonn-Tech GmbH am Sagiweg 6 in Menziken ist spezialisiert auf die Installation, die Wartung und die Reparatur von textilen Sonnenstoren. Darüber hinaus reichen die Produkte und Lösungen von Lamellenstoren über den Insektenschutz bis hin zum verglasten Terrassendach. Ein besonderes Augenmerk richtet Inhaber Gjergj Gega auf einwandfreie Dienstleistungen auch für Anlagen, die nicht von der Sonn-Tech GmbH erstinstalliert wurden.

(pte) – Der Kunde soll nicht länger als drei Tage auf eine Lösung warten müssen. Dies ist die Vision der Sonn-Tech GmbH. Im Bereich der Wartung und bei den Reparaturen wird dieser Leitsatz bereits täglich gelebt, Neuinstallationen in den Sommermonaten dauern rein von der Produktebeschaffung her etwas länger. Das Büro am Sagiweg 6 in Menziken ist Dreh- und Angelpunkt, während sich das Tätigkeitsfeld auf das ganze Wynen- und Seetal erstreckt, mit Ausläufern nach Luzern, nach Aarau oder nach Schöftland. «Wir haben uns in den vergangenen drei Jahren als regionaler Storenbauer gut etablieren können», freut sich Gjergj Gega über das Vertrauen seiner Kundschaft. Etwa die Hälfte besteht aus Privathaushalten, während unter den Geschäftskunden neben Haus- und

Gemeindeverwaltungen beispielsweise auch die Stiftung Lebenshilfe auf die Sonn-Tech GmbH vertraut. Der Austausch von Storen, die Erweiterung bestehender Anlagen oder der Ersatz von Storentüchern zählen zu unseren täglichen Herausforderungen. Ob elektronisch oder mit Handkurbel gesteuert – für die Sonn-Tech GmbH stellt das kein Hindernis dar. Durch die langjährige Erfahrung von Gjergj Gega in der Branche profitiert die Kundschaft von einem umfangreichen Know-how rund um die Beschattung und den Wetterschutz.







**Internorm**  
Fenster – Haustüren

**FENSTER CENTER**

**Fenster-Center AG Reinach**  
Aarauerstrasse 29 5734 Reinach AG  
062 772 42 22  
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

**DIE GRÖSSTE FENSTER-VIELFALT DER SCHWEIZ!**



**Kafi Bündten**

Alterszentrum Mittleres Wynental  
5727 Oberkulm, www.az-oberkulm.ch  
062 768 81 81 (Tischreservation Kafi direkt)

**Ein Besuch bei uns lohnt sich immer:**

4-Gang Tagesmenü	Mo. – Sa.: CHF 19.50	<b>Jeden 2. Donnerstag</b>
Wochen- und Vegi-Hit:	So.: CHF 24.50	<b>ab 14.30 Uhr Live-Musik im Kafi</b>
	CHF 19.50	12. September: Echo vom Birch
		26. September: Akkordeon Hans Eichenberger

Gluschtige Monatsspezialitäten und feine Desserts

Unsere Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 09.00 bis 17.00 Uhr – Sonn- und Feiertage 10.00 bis 17.00 Uhr



**AMBIANCE** Wir leben Küchen | Bäder | Räume

KÜCHEN BÄDER

+41 41 925 24 00  
info@ambiance-kuechen.ch  
www.ambiance-kuechen.ch



## Huwa-Waschmaschinen an der Gwärbli Schöffland: Beste Qualität zwischen Tradition und Moderne

*Eine lange Lebensdauer, eine grosse Zuverlässigkeit und ein hervorragender Service zeichnen die Waschmaschinen und Dienstleistungen des Gontenschwiler Herstellers Huwa aus. Mit der Teilnahme an der Gwärbli vom 13. bis 15. September geht die Huwa R. Hunziker AG zurück zu den Wurzeln des Unternehmens, das im Jahr 1911 in Schöffland die ersten Waschherde mit Waschtrommel baute. Am Stand gezeigt wird die neueste Generation des Modells eDeluxe 70 Professional, das in jeder RAL-Farbe zum Aktionspreis angeboten wird.*

(pte) – Dass eine Waschmaschine nicht in jedem Fall weiss sein muss, beweist die Huwa mit der Möglichkeit, farbige Maschinen zu produzieren. «Wir mögen es bunt, auch beim Waschen!», wird es am Stand an der Gwärbli heissen. Robert Hunziker, der Grossvater von Samuel Hunziker, hatte im Jahr 1911 in Schöffland die ersten Waschherde für die Holzfeuerung mit Waschtrommel gebaut und damit den Grundstein der heute schweizweit tätigen Waschmaschinenfabrik gelegt. Innovationen haben bei Huwa immer eine grosse Rolle gespielt. Schon seit 1988 sind CNC-Metallbearbeitungsmaschinen im Einsatz und im Jahr 2012 wurde mit dem Modell Huwa eDeluxe 70 die sparsamste bodenbefestigte Waschmaschine der Welt vorgestellt. Seit diesem Jahr präsentiert sich der Huwa-Onlineauftritt aufgefrischt und wird demnächst mit

dem Webshop ergänzt. 800 bis 1000 Waschmaschinen und Trockner werden jedes Jahr ausgeliefert. «Wir leben die Nähe zur Kundschaft», stellen die Inhaber Sarah und Samuel Hunziker fest. Die Blechteile werden in Gontenschwil produziert und zusammgebaut, die Elektronik kommt aus Sefligen bei Thun. Diese regionale Verankerung zahlt sich bei den Lieferzeiten und beim Service der Huwa-Waschmaschinen aus. In Einfamilienhäusern, im Gastrobereich und auf Landwirtschaftsbetrieben werden die langlebigen Waschmaschinen aus Gontenschwil sehr geschätzt. Mit Fachwissen, Qualitätsarbeit und ihren Serviceleistungen hebt sich die Huwa Waschmaschinenfabrik zudem von der Wegwerfgesellschaft ab und rechnet mit einer Lebensdauer von mindestens 20 000 Betriebsstunden ihrer Premium-Produkte.

ÜBER 40 JAHRE.

**DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.**



WERNLI-IMMO.CH

wernli immobilien



## süssmosterei.ch: «Jeder Kunde erhält den Süssmost seiner eigenen angelieferten Äpfel»

Mit seiner Lohn- und Kundenmosterei an der Birrwilerstrasse 19 in Leutwil besetzt Dieter Neuenschwander eine Nische in der Nische. Es ist ihm wichtig, dass die Kundschaft den Süssmost der eigenen angelieferten Äpfel und Birnen erhält. Kleine Mengen sind für ihn gar kein Problem, denn er stellt die Qualität vor die Quantität. Auf seiner optimal auf die Arbeitsprozesse ausgerichteten Anlage kann der innovative Süssmoster bis maximal 4000 Liter am Tag produzieren.

(pte) – Dieter Neuenschwander lebt naturverbunden in Leutwil, hat rund 100 Säulenbäume und Hochstämme und liess jahrelang seine Äpfel bei Astrid und Hans Nussbaum in Birrwil zu eigenem Süssmost pressen. Vor zwei Jahren hat er die Gerätschaften übernommen, den Maschinenpark erweitert und die Arbeitsprozesse so automatisiert, dass er alleine sehr effizient arbeiten kann. «Bereits ab anderthalb Harassen gibt es einen Pressdruck», hat er ein Herz für kleine Mengen und Kunden, die nur einen oder zwei Apfelbäume im Garten haben. «Es bleibt so viel Obst einfach liegen. Wer in einer Viertelstunde zwei Harassen füllen kann, erhält rund 35 Liter besten Süssmost», setzt er sich für die Verwertung ein. Wichtig ist Dieter Neuenschwander, dass die Früchte reif und gesund sind. «Nur so gibt es hervorragende Säfte», erklärt der versierte Süssmoster. Die gesunden

Äpfel werden in einem Sprudelbad im Wasser gebürstet und so von Gras und Laub befreit. Danach generiert der Muser die Maische, die dann sofort in der Presse weiterverarbeitet wird. Die Betriebsprozesse des Pasteurisierens und des Abfüllens hat der beruflich aus der Elektrotechnik stammende Dieter Neuenschwander gemeinsam mit den Maschinenherstellern weiterentwickelt. Erhältlich sind die beliebten Bag-in-Box-Gebinde zu drei, fünf oder zehn Litern und neu auch praktische Stehbeutel. Ebenso ist das Abfüllen in alle Kundenbehältnisse möglich. Abgerechnet wird bei der Süssmosterei nach Ertrag. Ideen hat der Leutwiler Genussmensch noch viele – die sortenreinen Apfelsäfte gehören bei ihm zum Standard, während er an fein zusammengestellten Assemblagen noch tüftelt. «Ich möchte nicht gross werden, ich möchte gut sein», ist Dieter Neuenschwanders Leitsatz.



## Persönliche Beratung in allen Versicherungs- und Vorsorgefragen

Ihr lokaler AXA Berater in der Gemeinde Zetzwil

**Marius Bonnefous**  
Kundenberater  
Telefon 062 765 81 82  
maris.bonnefous@axa.ch

AXA  
Hauptagentur Roger Christen  
Sagiweg 2, 5737 Menziken  
AXA.ch/menziken



Bahnhofstrasse 15, 5722 Gränichen, 062 855 04 10

**TAG DER OFFENEN TÜR** 14. SEPTEMBER, 10 – 15 UHR

VORTRAG VORLESUNG MUSIK VERPFLEGUNG MARKTSTÄNDE FÜHRUNGEN

**VORTRAG**  
11.00 – 11.45 UHR

**Mit Demenz gemeinsam durch den Alltag in der Dorfgemeinschaft**  
Referentin: Claudia Berther,  
liz. Marte Meo Supervisorin und dipl. Pflegefachfrau

**VORLESUNG**  
12.15 – 13.00 UHR

**Vom Angsthasen zum Liebesküken**  
Schriftstellerin: Anke Rentsch, Gränichen



**LIEBI + SCHMID AG**

Frick Schinznach

Verkauf Service Vermietung Reparatur

## Haushaltsgeräte

Verkauf und Reparatur von  
Geräten aller Marken  
inklusive Einbau vor Ort und  
Entsorgung des Altgerätes.

24-Stunden-  
Servicenummer:  
**056 463 64 10**



Küchenbau: Ein Ansprechpartner von  
Planung bis Ausführung!

## Das Schwimmbad Mittleres Wynental geht in die Winterpause:

Am 15. September findet zum Abschluss eine Modellflug-Vorführung in Zusammenarbeit mit dem Modellbau Verein Kulm statt.

Nachwuchs ist immer herzlich willkommen zum Trainieren. Erwartet werden verschiedene Modelle zu Land und Wasser.

Wir danken allen Gästen herzlich für ihren Besuch diesen Sommer in unserem Schwimmbad und freuen uns bereits jetzt, sie ab Muttertag 2025 wieder begrüßen zu dürfen!

Letzter Schwimmtag ist am 14. September



Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch



## E. + W. Bertschi AG: 110 Jahre Qualitätsarbeit im Spengler-, Sanitär- und Heizungsbereich

Seit 110 Jahren steht die E. + W. Bertschi AG für die seriöse und fachkundige Beratung, für die prompte Ausführung und für faire Preise in den Bereichen Spenglerei, Sanitär und Heizungen. Joel Bertschi führt den Gontenschwiler Handwerksbetrieb an der Reinacherstrasse 1084 seit dem Jahr 2016 in der vierten Generation. Von der ersten Beratung bis zum fertigen Projekt kommen die Dienstleistungen bei der E. + W. Bertschi AG aus einer Hand.

(pte) – «Wir sind gerne für Sie tätig», ist ein Leitsatz, der vom jungen Team der E. + W. Bertschi AG täglich gelebt wird. Kevin Schulthess und Mario Rendina stehen Firmeninhaber Joel Bertschi tatkräftig und mit viel Fachwissen zur Seite. Ob ein Notfall im Sanitärbereich, eine Sanierung eines Badezimmers oder einer Heizungsanlage oder der Werterhalt mit Servicedienstleistungen – die E. + W. Bertschi AG ist die richtige Adresse. Im Jahr 1914 hat Otto Bertschi den Betrieb in Gontenschwil gegründet. Die Produktion von Waschherden der Marke «Mühelos» stellte den Ursprung dar, der durch die damals gefragten Spenglerarbeiten, den aufkommenden Sanitärbereich und den Bau von Heizungsanlagen abgelöst wurde. Beim Aufbau der Gontenschwiler Wasserversorgung war die Firma massgeblich beteiligt und betreut diese

bis heute. Im Jahr 1951 übernahmen mit Ernst und Willi Bertschi die heutigen Namensgeber den Betrieb und bauten ihn stetig aus. Die dritte Generation trat mit Ruedi Bertschi im Jahr 1982 in den Betrieb ein und führte ihn ab 1990 in Eigenregie. Nach einer Zeit als gleichberechtigte Partner hat Ruedi Bertschi schliesslich im Jahr 2016 die E. + W. Bertschi AG an seinen Sohn Joel übergeben. Heute stehen Umbauprojekte sowie Heizungssanierungen von Öl-, Gas- bis hin zu Wärmepumpensystemen im Zentrum. So gibt es Möglichkeiten, eine Bodenheizung im Trockenbereich mit einem sehr niedrigen Aufbau zu realisieren. «Individuelle Gesamtlösungen aus einer Hand, bei denen die Kundschaft bei der Auswahl der beteiligten Betriebe mitentscheiden oder auf unser Netzwerk vertrauen kann, sind unsere Stärke», erklärt Joel Bertschi.

57. HOMBERGSCHWINGET  
OB REINACH AG  
SCHWIMMCLUB-KREIS-KULM.CH

14/15. SEP. 24

SA. NACHWUCHSSCHWINGER 9.00 UHR  
SO. AKTIV SCHWINGER 10.00 UHR

Festbetrieb ab 8.00 Uhr  
Unterhaltung im PAMO Festzelt

Märkte Unterkulm

Warenmarkt  
mit Märstöbli

8. März  
10. Mai mit Lunapark  
30. August  
25. Oktober

Samstags-Markt

6. April  
8. Juni  
21. September  
9. November

**SVP bi de Lüüt!**  
 **ORTSPARTEI OBERKULM**  
**BEZIRKSPARTEI KULM**

Samstag,  
 28. September 2024  
 Schützenhaus Oberkulm

## Käseschnitten und Raclette Essen

10 bis 12 Uhr 300m-Schiessen «Käsestich»  
 12 bis 21 Uhr durchgehend warme Küche  
 12 bis 18 Uhr Kinderprogramm mit Hüpfburg  
 14 Uhr **Kennenlernen & Fragen stellen**

Regierungsratskandidatin  
**Martina Bircher**

und Grossrats-Kandidierende  
 SVP Bezirk Kulm

**Herzlich willkommen!**



## Gemüsemarkt

Tel. 079 220 26 35

Für puren Genuss: Frisches und knackiges Gemüse und Früchte direkt aus dem «Garten». Bio-Gemüse ist auf Vorbestellung erhältlich.

Ich freue mich auf Ihren Besuch!  
 Ihre Sandra Roth



**ÖFFNUNGSZEITEN**  
 Mittwoch, Freitag  
 09.00-12.00 Uhr  
 Samstag  
 08.00-12.00 Uhr

Sandra Roth  
 Hinterdorfstrasse 35  
 5732 Zetzwil  
 sandra@gemuese-garten.ch



Herbert Fankhauser und Premtim Dervishaj (links, vorne) mit Team und Helferinnen und Helfer des Jubiläumsanlasses

## Garage Brun: Mit Vollgas in die nächsten 50 Jahre

50 Jahre müssen gefeiert werden: Das sagten sich auch Herbert Fankhauser und Premtim Dervishaj als neue Geschäftsleiter der Garage Brun, Toyota Servicepartnerin, Carrosserie und Spritzwerk, in Reinach. Zusammen mit ihrem Team luden sie zum Jubiläum mit Attraktionen und Unterhaltung ein.

(tmo.) – «Seit 45 Jahren sind wir zufriedene Kunden bei der Garage Brun und werden es auch weiterhin bleiben», wie jenes Ehepaar aus dem Freiamt sagte, welches sich schon kurz nach Türöffnung auf den Rundgang durch den traditionellen und modernen Garagenbetrieb machte. Ein Garagenbetrieb, durch welchen mit den seit Januar neuen Geschäftsleitern Herbert Fankhauser (Garage) und Premtim Dervishaj (Carrosserie und Autospritzwerk) ein neuer erfrischender Wind weht. «Wir sind sehr gut gestartet, obwohl für uns vieles im Verantwortungsbereich natürlich neu war», wie die beiden auf die Startmonate zurückblicken. In der Tat: Hier haben zwei Fachkräfte das Zepter übernommen, welche bereits in der Vergangenheit durch die fachliche und leidenschaftliche Arbeit an den Kundenfahrzeugen sowie durch die freundliche und kompetente Bedienung positiv von sich reden gemacht haben.

Genau da wollen die beiden neuen Geschäftsleiter anknüpfen und ihre Handschrift weiter ausbauen. Ein Vorhaben, das ihnen, zusammen mit einem bewährten Team, bis jetzt auch problemlos gelungen ist. Seit Januar sind die Auftragsbücher voll. «Wir sind auf zwei Monate hinaus ausgebucht», wie sich Herbert Fankhauser erfreut zeigt. Auch im Carrosseriebereich sei die Auftragslage dank neuer Partnergaragen gestiegen, wie Premtim Dervishaj sagt. Gerade in Oldtimerkreisen hat sich herumgesprochen, dass hier im Carrosserie- und Spritzwerkbereich erstklassige Arbeit geboten wird. Gleiches gilt auch für die Werkstatt. Die Garage Brun ist neuer Toyota Service-Partner und auch für Autos anderer Marken eine gute Adresse. Investiert und aufgerüstet wurde mit einem Gerät für die Vermessung der Achsgeometrie und die ADAS-Kalibrierung (Fahrassistenzsystem). Damit ist man auch für die Zukunft bestens gerüstet.

**KINDERKLEIDER**  
  
**Wir feiern am 14. September**  
**von 10 Uhr bis 14 Uhr**  
 mit Glücksrad, Flohmarkt  
 und 10% auf alles  
 079 621 53 16 SEENGEN  
 15 Jahre  
 Verpflegung, Spiele & Kinderschminken vom 

– Seit 35 Jahren –  
**MALER HELD**  
 bunt ist unsere Lieblingsfarbe  
 062 776 12 83  
 www.malerheld.ch



Kaspar Elektro AG  
Sandgasse 1  
Im Hochhaus  
5734 Reinach  
Telefon 062 771 42 32  
www.kaspar-elektroag.ch



Seit über 60 Jahren  
Ihr Elektroinstallations-  
betrieb im Hochhaus.  
Mit Verkaufsladen

Die Profis in Ihrer Nähe



### Sonnental Bestattungen organisiert zwei Anlässe: Alles geregelt für die letzte Reise?

«Selbstbestimmt – bis zuletzt», unter diesem Thema führt Ruth Schachtler mit Unterstützung von Notarin Fabienne Hard und Notar Christian Eichenberger, Reinach, zwei öffentliche Informationsanlässe durch: am Montag, 30. September, Beginn 19 Uhr, sowie am Mittwoch, 9. Oktober, Beginn 14 Uhr, jeweils im Asana Spital Menziken.

(Eing.) – Unser Geburtsdatum ist uns allen bekannt, wann wir jedoch unsere Erde endgültig wieder verlassen – dies liegt nicht in unserem Ermessen. Wir möchten uns nicht mit diesen traurigen Themen belasten, sondern unser Leben genießen. Gerade in jüngeren Jahren befassen sich die wenigsten Personen mit dieser Thematik, obschon wir alle wissen, dass jeder von uns irgendwann – früher oder später – wieder gehen und seine ganz persönliche letzte Reise antreten wird. Umso wichtiger ist es, auch in jungen Jahren zur Entlastung der Hinterbliebenen, aber auch für die Gewährleistung, dass die eigenen Wünsche respektiert werden, vorzusorgen. Fabienne Hard und Christian Eichenberger vom erfahrenen und langjährigen Notariatsbüro aus Reinach werden im ersten Teil über die wichtigsten Aspekte des Vorsorgeauftrages und der Nachlass-Regelung informieren. Damit die Selbstbestimmung bis zuletzt gewährleistet wird, empfiehlt Ruth Schachtler,

im Anschluss ein Bestattungsvorsorge-Gespräch durchzuführen. Mit ihrer fast 20-jährigen Erfahrung als Bestatterin kennt sie die verschiedenen Möglichkeiten – selbst wenn diese nicht alltäglich sind. Im zweiten Teil gibt Ruth Schachtler einen Einblick in ihren umfangreichen Erfahrungsschatz. Damit Sie die Gewissheit haben, dass Ihre ganz persönlichen Wünsche erfüllt werden, sind Sie von Ruth Schachtler, Bestattungen Sonntal, sowie von Fabienne Hard und Christian Eichenberger, Notariat Reinach, ganz herzlich eingeladen, an diesen öffentlichen Vorträgen teilzunehmen.



## Kinderkleiderbörse

Samstag, 14. September  
13 - 15 Uhr  
Aula Oberkulm



www.elternverein-kulm.ch



www.schlossgarage-seengen.ch  
Boniswilerstrasse 33, 5707 Seengen



Samstag, 28. September 24  
Sonntag, 29. September 24



10 JAHRE  
GARANTIE &  
ASSISTANCE



Wir laden herzlich zu unserer Herbstausstellung mit Übergabefest ein.

## SICHERHEIT UND STRUKTURKRIMINALITÄT

Dieter Egli, Regierungsrat

Markus Gisin, Chef Kriminalpolizei

Christian Märki, Präsident Bezirksgericht

Frank Urbaniok, Forensischer Psychiater

Kurzreferate, anschliessend Podium  
geleitet von Lucia Lanz

**13. September**

**19 Uhr**

**Saalbau  
Reinach**



Grossratskandidatin  
SP Bezirk Kulm | Liste 2

## Kostenloses Herbstferienprogramm für Kinder!



Wann?

Mi - So, 9.-13. Oktober  
(oder einzelne Tage)

Wer?

Kindergarten bis 6. Klasse

Wo?

Aaraustrasse 42  
5734 Reinach

Infos / Anmeldung:

[www.egwynental.ch](http://www.egwynental.ch)

**KINDERWOCHE**

**MIX MIT MAX**

20. & 21. September 2024  
**ROCKNACHT**

Tennwil

Das Festival am *Hallwilensee*

Freitag, 20. September

**SHAKRA**



Samstag, 21. September

ART NATION



FINAL STORY



TICKETINO  
www.ticketino.com

Vorverkauf: Fr. 100.00

Freitag: Fr. 50.00

Samstag: Fr. 60.00

Türöffnung: 18.00 h

Freitag: 18.00 h

Samstag: 16.00 h

[www.rocknacht-tennwil.ch](http://www.rocknacht-tennwil.ch)

## Neuer Geschäftsführer in der Schlossgarage Seengen



Geschätzte Kunden und Kundinnen, Geschäfts-  
partner, Lieferanten

Liebe Freunde und Bekannte

(Eing.) – Seit mehr als 7 Jahren gehöre ich zum  
Team der Schlossgarage Seengen und durfte be-  
reits viele von euch persönlich kennenlernen, sei  
es im Verkauf, im Kundendienst oder sonst bei ei-  
nem guten Gespräch.

Aufgewachsen bin ich in Müswangen, im Luzerner  
Seetal. Die Schlossgarage kenne ich aber schon  
einiges länger. Genauer gesagt seit 24 Jahren.  
Schliesslich durfte ich schon als Kind, wenn wir  
Papa (Pius Steffen, Werkstattleitung) besuchen  
durften, meine Finger schmutzig machen in der  
Werkstatt und alles anfassen was man nicht sollte.

Das hat mich schlussendlich auch dazu gebracht,  
die Lehre als Automobil-Mechatroniker bei der

VW/Audi-Gruppe zu starten, welche ich im Jahr  
2016 erfolgreich abgeschlossen habe. Zusätzlich  
durfte ich die letzten 2 Jahre die Weiterbildung  
zum technischen Kaufmann geniessen, um auch  
in der jetzigen Funktion das nötige Knowhow zu  
besitzen. Per 01. Juli 2024 darf ich die Geschäfts-  
führung der Schlossgarage Seengen AG überneh-  
men.

Ich freue mich sehr darauf, mit Ihnen und unse-  
rem Team die weitere Zukunft dieses tollen Ge-  
schäftes gestalten zu dürfen und hoffe, dass wir  
weiterhin auf Ihr Vertrauen und Ihre Treue zählen  
dürfen!

Bei René Lüthi möchte ich mich herzlich bedanken  
für die tolle Zusammenarbeit und das grosse Ver-  
trauen, welches er mir schenkt.

Mit freundlichen Grüssen und bis bald  
Michael Steffen

# CLEVERE GLAS-LÖSUNGEN FÜR INNEN UND AUSSEN

**Glastüren**

**Glasduschen**

**Wintergärten**

**Glasgeländer**

**Küchenrückwände**

**Sitzplatzverglasungen**



**HAERRY & FREY AG**  
**GLASTECHNIK**  
**SPIEGEL**

Widenmattstrasse 2  
5712 Beinwil am See  
Telefon 062 765 04 04



**HAUSMESSE**  
**7. September 24**  
**9.00 - 15 Uhr**

Besuchen Sie unsere Ausstellung oder [www.glas-haerry.ch](http://www.glas-haerry.ch)